

# **Manuale Utente**

**MultiSync V552  
MultiSync V652**

# Indice

---

|  |             |
|--|-------------|
| Dichiarazione di conformità .....  | Italiano-1  |
| Informazioni importanti .....  | Italiano-2  |
| AVVERTENZA .....   | Italiano-2  |
| ATTENZIONE .....   | Italiano-2  |
| Precauzioni di sicurezza, manutenzione e raccomandazioni per l'uso ..... | Italiano-3  |
| Contenuto .....  | Italiano-4  |
| Installazione .....  | Italiano-5  |
| Collegamento degli accessori di montaggio .....                          | Italiano-6  |
| Nome delle parti e delle funzioni .....                                  | Italiano-8  |
| Pannello di controllo .....  | Italiano-8  |
| Pannello posteriore .....  | Italiano-9  |
| Telecomando .....  | Italiano-11 |
| Campo operativo per il telecomando .....                                 | Italiano-12 |
| Installazione .....  | Italiano-13 |
| Connessioni.....   | Italiano-15 |
| Schema di collegamento .....   | Italiano-15 |
| Collegamento a un PC.....  | Italiano-16 |
| Collegamento di un lettore DVD o di un computer con uscita HDMI .....    | Italiano-16 |
| Collegamento di un computer con DisplayPort.....                         | Italiano-16 |
| Operazioni di base .....   | Italiano-17 |
| Modalità di ACCENSIONE e SPEGNIMENTO .....                               | Italiano-17 |
| Spia alimentazione .....   | Italiano-18 |
| Utilizzo della Gestione di risparmio energia.....                        | Italiano-18 |
| Selezione di una fonte video.....  | Italiano-18 |
| Rapporto proporzionale immagine.....                                     | Italiano-18 |
| Informazioni OSD .....   | Italiano-19 |
| Modalità immagine.....   | Italiano-19 |
| Controlli OSD (On Screen-Display).....                                   | Italiano-20 |
| IMMAGINE.....  | Italiano-21 |
| REGOLAZIONE .....  | Italiano-21 |
| AUDIO .....  | Italiano-22 |
| PROGRAMMA.....   | Italiano-22 |
| PICTURE IN PICTURE.....  | Italiano-23 |
| OSD .....  | Italiano-23 |
| DISPLAY MULTIPLO .....   | Italiano-24 |
| PROTEZIONE DISPLAY.....  | Italiano-25 |
| OPZIONE AVANZATA .....   | Italiano-26 |
| Funzionamento del telecomando .....                                      | Italiano-29 |
| Controllo del monitor LCD attraverso il controllo remoto RS-232C .....   | Italiano-31 |
| Controllo del monitor LCD tramite rete .....                             | Italiano-33 |
| Connessione a una rete.....  | Italiano-33 |
| Impostazioni di rete tramite browser HTTP.....                           | Italiano-33 |
| Caratteristiche .....  | Italiano-37 |
| Risoluzione dei problemi .....   | Italiano-38 |
| Specifiche - V552 .....  | Italiano-39 |
| Specifiche - V652 .....  | Italiano-40 |
| Assegnazione spinotti .....  | Italiano-41 |
| Riciclaggio dei prodotti e risparmio energetico.....                     | Italiano-42 |

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il presente dispositivo è conforme alla parte 15 delle regole FCC. Il funzionamento è subordinato alle seguenti due condizioni. (1) Il dispositivo non deve provocare interferenze nocive, e (2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese interferenze che possano causare funzionamento non desiderato.

**Parte responsabile U.S.: NEC Display Solutions of America, Inc.**  
**Indirizzo:** 500 Park Boulevard, Suite 1100  
Itasca, Illinois 60143  
**N. Tel.:** (630) 467-3000

Tipo di prodotto: Monitor

Classificazione apparecchiatura: Periferica classe B

Modelli: MultiSync V552 (V552)  
MultiSync V652 (V652)



*Si dichiara che l'apparecchiatura specificata in precedenza  
è conforme agli standard tecnici secondo le specifiche delle regole FCC.*

### Dichiarazione di conformità del Ministero Canadese delle Comunicazioni

DOC: CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

C-UL: Porta la marcatura C-UL ed è conforme ai regolamenti di sicurezza canadesi secondo il CAN/CSA C22.2 N. 60950-1.

#### Informazioni FCC

1. Utilizzare i cavi specifici forniti con il monitor a colori MultiSync V552 (V552)/MultiSync V652 (V652) al fine di non interferire con ricezioni radiotelevisive.
  - (1) Utilizzare il cavo di alimentazione fornito in dotazione o simili per garantire conformità con FCC.
  - (2) Utilizzare il cavo segnali video schermato fornito (cavo da DVI-D a DVI-D).
2. Questa apparecchiatura è stata provata e trovata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, secondo la parte 15 delle regole FCC. Tali limiti sono finalizzati a fornire una ragionevole protezione da interferenze dannose in installazioni residenziali. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata ed utilizzata secondo le istruzioni, può provocare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non si garantisce che, in una particolare installazione, non si verifichino interferenze. Se l'apparecchiatura dovesse provocare interferenze nocive alla ricezione radiotelevisiva, in seguito ad accensione e spegnimento della stessa, si suggerisce all'utente di tentare di correggere l'interferenza ricorrendo a uno o più dei seguenti provvedimenti:
  - Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
  - Aumentare la separazione tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
  - Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
  - Per l'assistenza, consultare il proprio rivenditore locale o un tecnico radio/TV esperto.

Se necessario, per ulteriori suggerimenti l'utente deve contattare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto. L'utente può trovare utile il seguente libretto, preparato dalla commissione federale per le comunicazioni: "Identificazione e risoluzione di problemi di interferenza Radio-TV." Questo libretto è disponibile presso l'Ufficio Stampa Governativo U.S., Washington, D.C., 20402, codice n. 004-000-00345-4.

Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

NEC è un marchio registrato di NEC Corporation.

OmniColor è un marchio di fabbrica registrato di NEC Display Solutions Europe GmbH nei paesi dell'Unione Europea ed in Svizzera.

DisplayPort e il logo DisplayPort Compliance sono marchi commerciali di Video Electronics Standards Association.

Tutti gli altri marchi di fabbrica o marchi registrati sono proprietà dei loro rispettivi proprietari.



HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti d'America e in altri paesi.



# Informazioni importanti



## AVVERTENZA



PER EVITARE PERICOLO DI INCENDI O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'UNITÀ A PIOGGIA O UMIDITÀ. INOLTRE, NON USARE LA SPINA POLARIZZATA DELL'UNITÀ CON UNA PRESA DI CAVO DI PROLUNGA O ALTRE PRESE, A MENO CHE I POLI DELLA SPINA SI INSERISCANO COMPLETAMENTE.

NON APRIRE LA CARROZZERIA POICHÉ ALL'INTERNO VI SONO COMPONENTI SOTTO ALTA TENSIONE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI MANUTENZIONE QUALIFICATO.



## ATTENZIONE



**ATTENZIONE:** PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, ASSICURARSI CHE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SIA SCOLLEGATO DALLA PRESA DI ALIMENTAZIONE A MURO. PER TOGLIERE COMPLETAMENTE ALIMENTAZIONE ALL'UNITÀ, SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE DALLA PRESA C.A. NON TOGLIERE IL COPERTO (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI MANUTENIBILI DALL'UTENTE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI MANUTENZIONE QUALIFICATO.



Questo simbolo avverte l'utente che tensioni non isolate all'interno dell'unità possono essere sufficientemente elevate da provocare scossa elettrica. Pertanto è pericoloso avere qualsiasi tipo di contatto con un componente interno all'unità.



Questo simbolo avverte l'utente che sono state incluse importanti informazioni relative al funzionamento ed alla manutenzione dell'unità. Pertanto esse devono essere lette attentamente al fine di evitare l'insorgere di problemi.

**ATTENZIONE:** Utilizzare il cavo di alimentazione fornito con questo monitor secondo le istruzioni riportate nella tabella seguente. Se con questa apparecchiatura non viene fornito il cavo di alimentazione, contattare il proprio fornitore. Per tutti gli altri casi, utilizzare un cavo di alimentazione adatto alla tensione alternata della presa di alimentazione, approvato e conforme allo standard di sicurezza del proprio Paese.

| Tipo di spina            | Nord America | Europa Continentale               | Regno Unito | Cinese | Giapponese |
|--------------------------|--------------|-----------------------------------|-------------|--------|------------|
| <b>Forma della spina</b> |              |                                   |             |        |            |
| <b>Regione</b>           | USA/Canada   | UE (ad eccezione del Regno Unito) | Regno Unito | Cina   | Giappone   |
| <b>Tensione</b>          | 120*         | 230                               | 230         | 220    | 100        |

\* Usando il monitor con il relativo alimentatore CA 125-240 V, utilizzare un cavo di alimentazione con la stessa tensione della presa di corrente utilizzata.

**NOTA:** L'assistenza al prodotto viene fornita nel Paese in cui è stato acquistato il prodotto.

- Questo prodotto è da utilizzarsi principalmente come Apparecchiatura tecnica informatica in un ufficio o in un ambiente domestico.
- Il prodotto è pensato per essere collegato a un computer e non per la visione di segnali di trasmissione televisivi.

# Precauzioni di sicurezza, manutenzione e raccomandazioni per l'uso

PER UNA RESA OTTIMALE, ATTENERSI ALLE SEGUENTI ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E L'UTILIZZO DEL MONITOR MULTIFUNZIONE:

- **NON APRIRE IL MONITOR.** All'interno non ci sono parti manutenibili dall'utente e l'apertura o la rimozione di coperture può esporre a scosse pericolose o ad altri rischi. Per la manutenzione, fare riferimento a personale di manutenzione qualificato.
- Non versare liquidi nella carrozzeria, né usare il monitor vicino all'acqua.
- Non inserire oggetti di alcun tipo nelle fessure dell'armadio elettrico, poiché possono toccare punti attraversati da corrente causando scossa elettrica, incendio o guasto dell'apparecchiatura.
- Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Il danneggiamento del cavo può provocare scosse o incendi.
- Non posare il prodotto su un carrello, un supporto o un tavolo inclinato o instabile. Il monitor può cadere danneggiandosi seriamente.
- Non montare questo prodotto lasciando la parte anteriore rivolta verso l'alto, verso il basso o rovesciata per un periodo di tempo prolungato, poiché potrebbero verificarsi danni permanenti allo schermo.
- Il cavo di alimentazione utilizzato deve essere di tipo approvato ed essere conforme agli standard di sicurezza del Paese.  
(In Europa deve essere utilizzato il tipo H05VV-F 3G 1mm<sup>2</sup>).
- Nel Regno Unito, per l'uso con questo monitor, utilizzare un cavo di alimentazione approvato BS con spinotto sagomato, dotato di un fusibile nero (13A) installato.
- Non posare alcun oggetto sul monitor e non usarlo all'aperto.
- Non piegare, deformare o danneggiare in altro modo il cavo di alimentazione.
- Se il vetro si è rotto, maneggiare con cura.
- Non coprire le prese d'aria del monitor.
- Non usare il monitor in ambienti con alta temperatura, umidità, polverosi o oleosi.
- Se il monitor o il vetro sono rotti, evitare il contatto con i cristalli liquidi e maneggiare con cura.
- Lasciare spazio attorno al monitor per un'adeguata ventilazione per permettere la dissipazione del calore. Non ostruire le aperture di ventilazione o mettere il monitor vicino a radiatori o altre fonti di calore. Non mettere nulla sopra il monitor.
- Il connettore del cavo di alimentazione è il mezzo principale per scolare il sistema dalla rete di alimentazione. Il monitor deve essere posto vicino ad una presa di alimentazione facilmente accessibile.
- Non spostare o montare questo prodotto attaccando una corda o un cavo alla maniglia posta sul lato posteriore.  
Non montare o fissare questo prodotto utilizzando la maniglia posta sul lato posteriore, in quanto potrebbe cadere e provocare lesioni a persone.
- Maneggiare con cura durante il trasporto. Conservare l'imballo per il trasporto.
- Se il ventilatore di raffreddamento viene utilizzato ininterrottamente, si raccomanda di spolverare i fori almeno una volta al mese.
- Pulire i fori della parte posteriore dell'armadio eliminando la sporcizia e la polvere almeno una volta l'anno per garantire l'affidabilità dell'apparecchio.
- Quando si utilizza un cavo di rete, non connettersi a una periferica il cui collegamento potrebbe avere una tensione eccessiva.
- Non utilizzare il monitor in ambienti soggetti a variazioni repentine di temperatura e umidità, oppure evitare di posizionarlo vicino all'uscita dell'aria fredda di un condizionatore, in quanto tali situazioni potrebbero ridurre la vita del monitor o causare condensa. In caso di formazione di condensa, lasciare scollegato il monitor finché la condensa non scompare.

Collegamento a una TV\*

- Il sistema di distribuzione dei cavi deve essere messo a terra in base alla direttiva ANSI/NFPA 70, il National Electrical Code (NEC), in particolare la Sezione 820.93, Grounding of Outer Conductive Shield of a Coaxial Cable (Messa a terra di uno schermo conduttore esterno di un cavo coassiale).
- Lo schermo del cavo coassiale deve essere collegato a terra nell'installazione in edificio.

Scollegare immediatamente il monitor dalla presa a muro e fare riferimento a personale di manutenzione qualificato se si verificano le seguenti condizioni:

- Il cavo di alimentazione o la presa sono danneggiati.
- E' stato versato del liquido o sono caduti oggetti nel monitor.
- Il monitor è stato esposto a pioggia o acqua.
- Il monitor è stato fatto cadere o la carrozzeria è danneggiata.
- Se si notano danni strutturali, quali incrinature o sfarfallamento innaturale.
- Il monitor non funziona regolarmente seguendo le istruzioni d'uso.

## Uso consigliato

- Per ottenere prestazione ottimali, attendere 20 minuti per il riscaldamento.
- Riposare periodicamente gli occhi, concentrandosi su un oggetto lontano almeno 1,5 metri. Chiudere sovente gli occhi.
- Posizionare il monitor ad un angolo di 90° rispetto a finestre o altre sorgenti di luce per ridurre il riflesso della luce sullo schermo.
- Pulire la superficie del monitor LCD con un panno senza pelo e non abrasivo. Evitare l'uso di soluzioni detergenti o di detersivi per vetri.
- Regolare i controlli di luminosità, contrasto e nitidezza del monitor per migliorare la leggibilità.
- Non visualizzare immagini fisse sullo schermo per lungo tempo per evitare la loro persistenza (effetti post-immagine).
- Fare regolarmente esami della vista.

## Ergonomia

Per ottenere i massimi vantaggi in fatto di ergonomia, si raccomanda di seguire le seguenti indicazioni:

- Utilizzare i controlli di dimensione e posizione preimpostati con segnali standard.
- Utilizzare l'impostazione colore preimposta.
- Utilizzare segnali non interallacciati.
- Non utilizzare il colore primario blu su uno sfondo scuro, perché è difficile da vedere e può affaticare gli occhi a causa del contrasto insufficiente.

## Pulizia del pannello LCD

- Quando il pannello a cristalli liquidi si impolvera, spolverarlo con delicatezza utilizzando un panno morbido.
- Non sfregare lo schermo LCD con un materiale duro.
- Non esercitare pressione sulla superficie del LCD.
- Non utilizzare un pulitore OA per non provocare deterioramento oppure scolorimento della superficie del monitor LCD.

## Pulizia della scocca

- Scollegare l'alimentazione
- Spolverare la scocca delicatamente con un panno morbido
- Per pulire la scocca, inumidire il panno con un detergente neutro e acqua, strofinare la scocca e poi passare un panno asciutto.

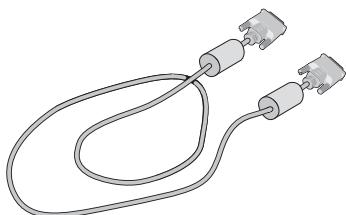
**NOTA:** NON pulire con diluente al benzene, detergente alcalino, detergente con alcol, detergente per vetri, cera, detergente per smalti, sapone in polvere o insetticidi. Le gomme o le sostanze viniliche non devono rimanere a contatto con la scocca per un periodo prolungato di tempo. Questi tipi di fluidi e materiali possono provocare il deterioramento, la screpolatura o la spelatura della vernice.

\* Il prodotto acquistato potrebbe non disporre di questa funzione.

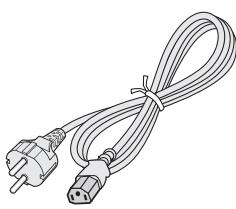
# Contenuto

La confezione del nuovo monitor\* MultiSync deve contenere i seguenti componenti:

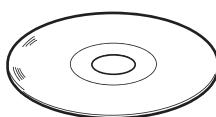
- Monitor LCD
- Cavo di alimentazione<sup>\*1</sup>
- Cavo del segnale video
- Telecomando e batterie AA
- Manuale di montaggio
- CD-ROM
- Morsetto x 3 (V552)/ x 1 (V652)
- Vite con rondella (M4 x 10) x 3 (V552)/ x 1 (V652)
- Vite a testa zigrinata per il supporto opzionale x 2<sup>\*2</sup>



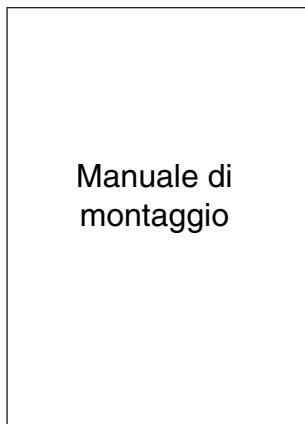
Cavo del segnale video  
(cavo da DVI-D a DVI-D)



Cavo di alimentazione<sup>\*1</sup>



CD-ROM



Manuale di montaggio



Telecomando e  
batterie AA



Vite a testa zigrinata per il  
supporto opzionale x 2<sup>\*2</sup>



Vite con rondella  
(M4 x 10) x 3 (V552)/  
x 1 (V652)



Morsetto x 3 (V552)/  
x 1 (V652)

\* Conservare la confezione e il materiale di imballaggio originali per trasportare o spedire il monitor.

\*1 Il tipo e il numero dei cavi di alimentazione inclusi dipendono dal paese in cui verrà spedito il monitor LCD. Se sono inclusi più cavi di alimentazione, utilizzare un cavo di alimentazione adatto alla tensione alternata della presa di alimentazione, approvato e conforme allo standard di sicurezza del proprio paese.

\*2 Solo V552.

# Installazione

Questo dispositivo non può essere utilizzato o installato senza il supporto per il piano di appoggio o altri accessori di montaggio. Per una corretta installazione, si raccomanda di rivolgersi al personale di assistenza autorizzato da NEC. Non seguire le procedure di montaggio standard NEC può provocare danni all'apparecchiatura o lesioni all'utente o all'installatore. La garanzia del prodotto non copre i danni provocati da un'installazione non corretta. La non osservanza di queste raccomandazioni può causare l'annullamento della garanzia.

## Montaggio

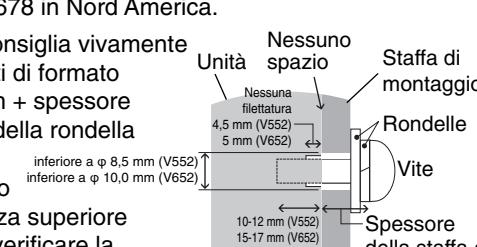
NON montare il monitor da soli. Rivolgersi al rivenditore. Per una corretta installazione, si raccomanda di rivolgersi a un tecnico qualificato e appositamente addestrato. Ispezionare la posizione nella quale l'unità andrà montata. Il montaggio a parete o a soffitto è responsabilità del cliente. Non tutte le pareti e i soffitti sono in grado di sostenere il peso dell'unità. La garanzia non copre i danni provocati da un'installazione non corretta, dalla ricostruzione del prodotto o da calamità naturali. Non seguire queste raccomandazioni può causare l'annullamento della garanzia.

NON bloccare le aperture di ventilazione con accessori di montaggio o di altro tipo.

### Per il personale qualificato NEC:

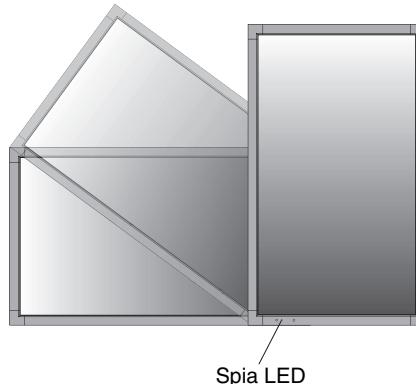
Per garantire un'installazione sicura, utilizzare due o più staffe per montare l'unità. Montare l'unità su almeno due punti nella posizione di installazione.

## Per il montaggio a parete o a soffitto, osservare le seguenti istruzioni

- Se si utilizzano accessori di montaggio diversi da quelli approvati da NEC, tali accessori devono essere conformi al metodo di montaggio compatibile VESA (FDMV1).
- NEC consiglia interfacce di montaggio conformi allo standard UL1678 in Nord America.
- V552:** NEC consiglia vivamente di utilizzare viti di formato M6 (10-12 mm + spessore della staffa e della rondella in lunghezza). Se si utilizzano viti di lunghezza superiore a 10-12 mm, verificare la profondità del foro (forza di fissaggio consigliata: 470 - 635N•cm) Il diametro della staffa deve essere inferiore a  $\phi$  8,5 mm.  

- V652:** NEC consiglia vivamente di utilizzare viti di formato M8 (15-17 mm + spessore della staffa in lunghezza). Se si utilizzano viti di lunghezza superiore a 15-17 mm, verificare la profondità del foro (forza di fissaggio consigliata: 1125 - 1375N•cm). Il diametro della staffa deve essere inferiore a  $\phi$  10,0 mm.
- Prima di eseguire il montaggio, ispezionare la posizione di installazione per assicurarsi che sia sufficientemente robusta da sostenere il peso dell'unità, in modo tale che l'unità sia al riparo da danni.
- Per informazioni dettagliate, fare riferimento alle istruzioni fornite con le attrezzature di montaggio.
- Assicurarsi che non ci sia alcuno spazio tra il monitor e la staffa.

## Orientamento

- Quando si utilizza il display in posizione verticale, il monitor deve essere ruotato in senso orario, in modo tale che il lato sinistro si sposti verso l'alto e la spia LED si trovi nella parte inferiore. Ciò consente una corretta ventilazione e prolunga la durata del monitor. Una ventilazione non corretta può ridurre la vita utile del monitor.



## Posizione di montaggio

- Il soffitto e la parete devono essere sufficientemente robusti da sostenere il monitor e gli accessori di montaggio.
- NON installare l'unità in posizioni dove vi sia il rischio di urto contro porte o cancelli.
- NON eseguire l'installazione in aree dove l'unità può essere esposta a forti vibrazioni e polvere.
- NON installare l'unità in prossimità del punto di ingresso dell'alimentazione di rete nell'edificio.
- Non eseguire l'installazione in aree dove le persone possono rimanere facilmente agganciate o impigliate all'unità o alla struttura di montaggio.
- In caso di montaggio in un'area incassata, ad esempio all'interno di una parete, lasciare almeno 100 mm di spazio tra il monitor e la parete per consentire una ventilazione appropriata.
- Consentire un'adeguata ventilazione o il condizionamento dell'aria intorno al monitor in modo tale da dissipare il calore dall'unità e dalla struttura di montaggio.

## Montaggio a soffitto

- Assicurarsi che il soffitto sia sufficientemente solido da sostenere il peso dell'unità e della struttura di montaggio nel tempo, anche in caso di scosse sismiche, vibrazioni impreviste e altre forze esterne.
- Assicurarsi che l'unità sia montata su una struttura solida all'interno del soffitto, ad esempio una trave portante. Fissare il monitor utilizzando bulloni, rondelle di bloccaggio, rondella e dado.
- NON montare in aree prive di strutture interne di supporto. NON utilizzare viti per legno o viti di ancoraggio per il montaggio. NON montare l'unità sulle finiture o su installazioni sospese.

## Manutenzione

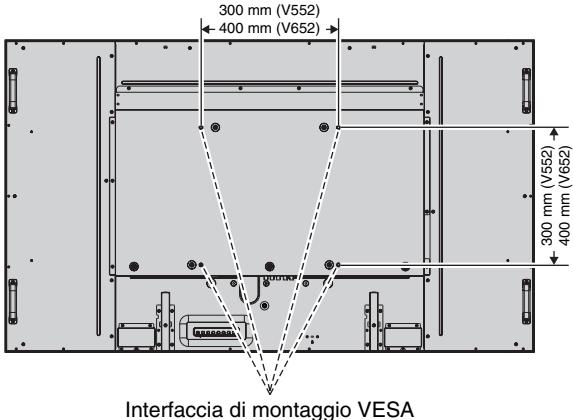
- Verificare periodicamente la presenza di viti allentate, spazi vuoti anomali, deformazioni o altri problemi che possono verificarsi nella struttura di montaggio. Nel caso in cui si rilevi un problema, rivolgersi al personale qualificato per l'assistenza.
- Controllare regolarmente se nella posizione di montaggio sono presenti segni di danni o usura che possono verificarsi nel tempo.

## Collegamento degli accessori di montaggio

Il monitor è ideato per l'uso con il sistema di montaggio VESA.

### 1. Fissaggio degli accessori di montaggio

Prestare attenzione a non ribaltare il monitor quando si fissano gli accessori.



Gli accessori di montaggio possono essere fissati con il monitor a faccia in giù. Per evitare danni allo schermo, posizionare il foglio protettivo sul tavolo sotto il monitor LCD. Il foglio protettivo è quello che avvolge il monitor LCD nella confezione originale. Accertarsi che sul tavolo non vi sia nulla che possa danneggiare il monitor.

Se si utilizzano accessori di montaggio diversi da quelli approvati e conformi alle specifiche NEC, tali accessori devono essere conformi al metodo di montaggio compatibile VESA.

- NOTA:**
- Non lasciare il monitor a faccia in su o a faccia in giù per più di un'ora per evitare di ridurre le prestazioni dello schermo.
  - Prima del montaggio, assicurarsi di posizionare il monitor su una superficie piana con uno spazio adeguato.

## 2. Utilizzo della scheda opzionale

1. Spegnere l'interruttore principale.
2. Rimuovere la copertura dello slot svitando le viti (**Figura 1**).
3. Inserire la scheda opzionale nel monitor.

**NOTA:** Contattare il proprio fornitore per le schede opzionali disponibili.  
Non applicare una forza eccessiva per manipolare la scheda opzionale prima di fissarla con le viti.

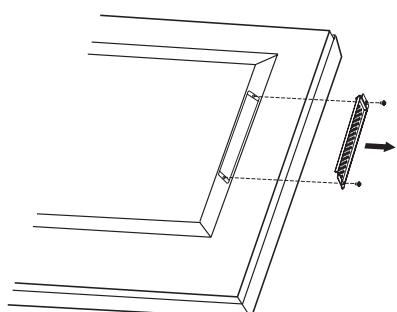


Figura 1

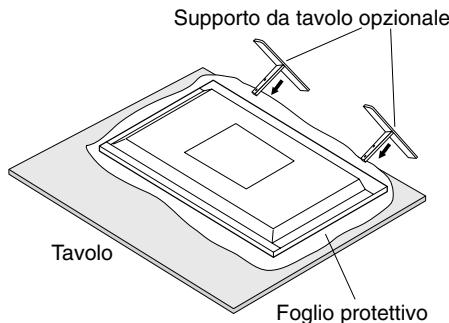
## 3. Installazione e rimozione del supporto da tavolo opzionale

**ATTENZIONE:** L'installazione e la rimozione del supporto deve essere effettuata da due o più persone per il modello V552, da quattro o più persone per il modello V652.

Attenersi alle istruzioni di installazione disponibili nella documentazione del supporto e della struttura di montaggio. Utilizzare esclusivamente i dispositivi consigliati dal produttore.

- NOTA:**
- Per il modello V552, utilizzare SOLO le viti che sono incluse nel monitor.  
Per il modello V652, utilizzare SOLO le viti che sono incluse con il supporto per il piano di appoggio opzionale.

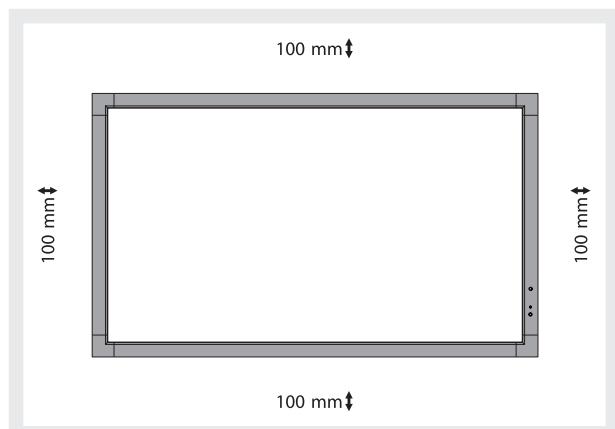
Durante il montaggio del supporto del monitor LCD, prestare attenzione nel maneggiare l'unità per evitare di pizzicarsi le dita.



- NOTA:**
- Per il modello V552, installare il supporto in modo che l'estremità lunga dei piedini sia rivolta in avanti.  
Per il modello V652, montare il supporto nella direzione della freccia che è stampata sulla superficie del supporto.  
Utilizzare ST-4620 per il modello V552 e ST-651 per il modello V652.

## 4. Requisiti di ventilazione

Se si procede al montaggio in uno spazio chiuso o in una nicchia, lasciare abbastanza spazio tra il monitor e la parete per consentire la dispersione del calore, come mostrato di seguito.



Prevedere un'adeguata ventilazione o il condizionamento dell'aria intorno al monitor in modo tale da dissipare il calore dall'unità e dalla struttura di montaggio, soprattutto quando si usano più monitor affiancati.

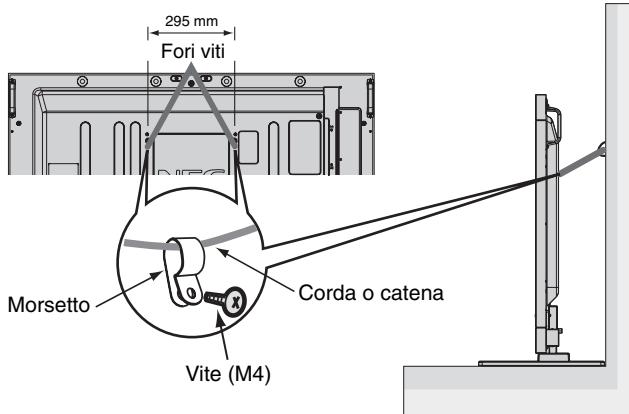
- NOTA:** La qualità audio degli altoparlanti interni varierà a seconda dell'acustica dell'ambiente.

## 5. Prevenzione del ribaltamento

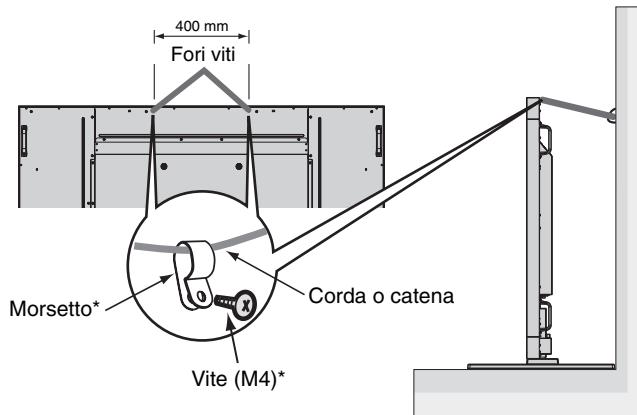
Se si utilizza il monitor con il supporto per il piano di appoggio opzionale, fissare il monitor LCD a una parete utilizzando una corda o catena in grado di sostenerne il peso per evitare che il monitor possa cadere. Fissare la corda o la catena al monitor utilizzando i morsetti e le viti in dotazione.

Per il modello V652, i morsetti e le viti sono inclusi con il supporto per il piano di appoggio opzionale.

**V552**



**V652**



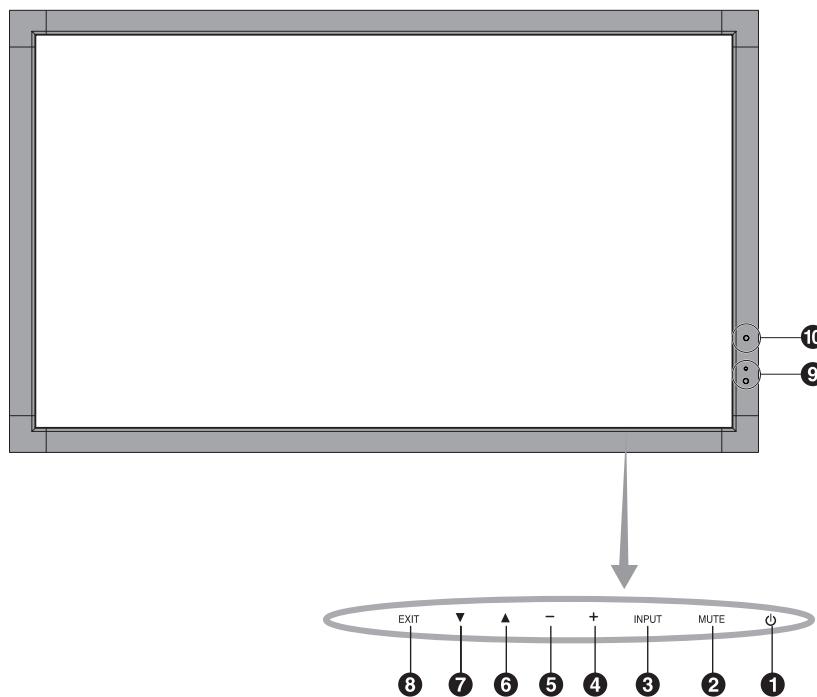
\*: incluso nel piano di appoggio opzionale.

Prima di fissare il monitor LCD alla parete, accertarsi che la parete sia in grado di sostenere il peso del monitor.

Accertarsi di rimuovere la corda o catena dalla parete prima di spostare il monitor LCD.

# Nome delle parti e delle funzioni

## Pannello di controllo



### 1 Pulsante di ACCENSIONE

Accende e spegne il monitor. Consultare inoltre pagina 17.

### 2 Pulsante MUTE

Attiva/disattiva l'audio.

### 3 Pulsante INPUT

Agisce come pulsante SET nel menu OSD. (Alberna tra [DVI], [DPORI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [SCART], [VIDEO1], [VIDEO2] o [S-VIDEO]). Questi sono disponibili solo in ingresso e visualizzati con il nome assegnato come configurazione di fabbrica.

### 4 Pulsante PIÙ

Agisce come pulsante (+) per aumentare la regolazione con il menu OSD.

Aumenta il livello di uscita audio quando il menu OSD è disattivato.

### 5 Pulsante MENU

Agisce come pulsante (-) per diminuire la regolazione con il menu OSD. Diminuisce il livello di uscita audio quando il menu OSD è disattivato.

### 6 Pulsante SU

Attiva il menu OSD quando il menu OSD è disattivato.

Agisce come pulsante ▲ per spostare l'area evidenziata verso l'alto e selezionare le voci di regolazione nel menu OSD.

### 7 Pulsante GIÙ

Attiva il menu OSD quando il menu OSD è disattivato.

Agisce come pulsante ▼ per spostare l'area evidenziata verso il basso e selezionare le voci di regolazione nel menu OSD.

### 8 Pulsante EXIT

Attiva il menu OSD quando il menu OSD è disattivato. Agisce come pulsante EXIT nel menu OSD per spostarsi al menu precedente.

### 9 Sensore del telecomando e spia di accensione

Riceve il segnale dal telecomando (se si usa il telecomando). Vedere anche pagina 12.

Lampeggia in verde se il monitor LCD è in modalità attiva\*. Diventa rosso quando il monitor LCD è in modalità SPEGNIMENTO. Diventa color ambra quando il monitor è in modalità Risparmio energia. Lampeggia alternando i colori verde e ambra se è in modalità Standby alimentazione con la funzione "SETTAGGI PROGRM" abilitata. Nel caso in cui venga rilevato un errore di componente nel monitor, la spia lampeggia ed è rossa.

\* Se è selezionato "OFF" in "SPIA ACCENSIONE" (vedere pagina 24), il LED non si illuminerà quando il monitor LCD è in modalità attiva.

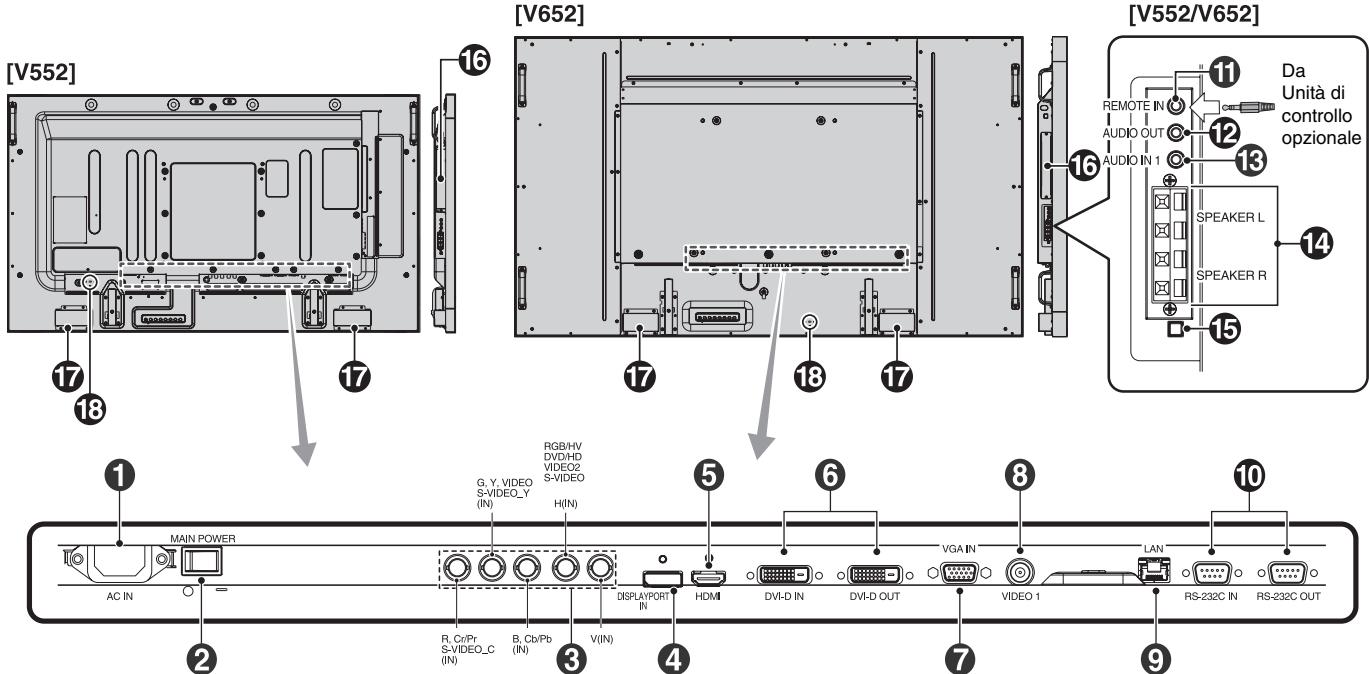
### 10 SENSORE LUCE AMBIENTALE

Rileva l'intensità di luce nell'ambiente circostante e consente al monitor di regolare automaticamente l'impostazione di controluce, per rendere la visualizzazione più confortevole. Non coprire questo sensore. Consultare pagina 19.

### Modalità blocco chiave di comando

Questo comando blocca completamente l'accesso a tutte le funzioni chiave di comando. Per attivare la funzione blocco chiave di comando, premere contemporaneamente i tasti ▼ e ▲ e tenerli premuti per più di tre secondi. Per riattivare la modalità utente, premere entrambi i tasti ▼ e ▲ e tenerli premuti per più di 3 secondi.

# Pannello posteriore



## 1 Connettore AC IN

Collega il cavo di alimentazione fornito.

## 2 Interruttore principale di alimentazione

Interruttore acceso/spento per attivare/disattivare l'alimentazione.

## 3 RGB/HV IN [R, G, B, H, V] (BNC)\*

Per immettere segnali RGB analogici o segnali provenienti da un'altra apparecchiatura RGB.

Tramite questo si collegano anche apparecchiature come un lettore DVD, un dispositivo HDTV e un decoder video. Un segnale di sincronizzazione sul verde può essere collegato al connettore G (verde).

Questo ingresso si può utilizzare con una sorgente RGB, DVD/HD o video. Selezionare il tipo di segnale in IMPOSTAZIONE TERMINALE.

## 4 Connettore DISPLAYPORT

Per l'ingresso dei segnali DisplayPort.

## 5 Connettore HDMI

Per l'ingresso dei segnali HDMI digitali.

## 6 Connettore DVI (DVI-D)

**Connettore IN:** Per immettere segnali RGB digitali dal computer o da un dispositivo HDTV se si dispone di un'uscita output digitale RGB.

\* Questo connettore non supporta l'ingresso analogico.

**Connettore OUT:** Per far uscire il segnale DVI da una connessione DVI IN o HDMI.

## 7 VGA IN (mini D-sub a 15 pin)

Per immettere segnali RGB analogici da un personal computer o da altra apparecchiatura RGB.

## 8 Connettore VIDEO1 IN (BNC)

Per immettere un segnale video composito.

## 9 Porta LAN (RJ-45)

Connessione di rete. Consultare pagina 33.

## 10 RS-232C (Connettore a 9 pin D-sub)

**Connettore IN:** Collega l'ingresso RS-232C a un'apparecchiatura esterna, ad esempio un PC, per controllare le funzioni RS-232C.

**Connettore OUT:** Collega l'uscita RS-232C. Per il collegamento a più monitor MultiSync tramite daisy chain RS-232C.

## 11 REMOTE IN (nero)

Utilizzare il telecomando con cavo opzionale collegandolo al monitor.

**NOTA:** Non utilizzare questo connettore a meno che non sia espressamente specificato.

## 12 AUDIO OUT (blu)

Per l'uscita del segnale audio dalla presa AUDIO IN 1, DPOR e HDMI a un dispositivo esterno (ricevitore stereo, amplificatore, ecc.).

## 13 AUDIO IN 1 (blu)

Per immettere il segnale audio da apparecchiature esterne come un computer, un videoregistratore o un lettore DVD.

## 14 TERMINALE DEGLI ALTOPARLANTI ESTERNI

Per l'uscita del segnale audio dalla presa AUDIO 1, DPOR e HDMI.

Il terminale rosso è il segno più (+).

Il terminale nero è il segno meno (-).

**Nota:** Questo terminale di altoparlante è solo per altoparlanti da 15W + 15W (8 ohm).

## 15 Passaggio dall'altoparlante interno a quello esterno e viceversa

Utilizzarlo per passare dall'altoparlante interno a quello esterno e viceversa.

□ : Altoparlante interno □ : Altoparlante esterno.

**NOTA:** Spegnere il monitor quando si utilizza l'interruttore dell'altoparlante Interno/Esterno.

## **16 Slot per scheda opzionale**

Sono disponibili gli accessori di tipo slot 2. Contattare il proprio fornitore per ulteriori informazioni.

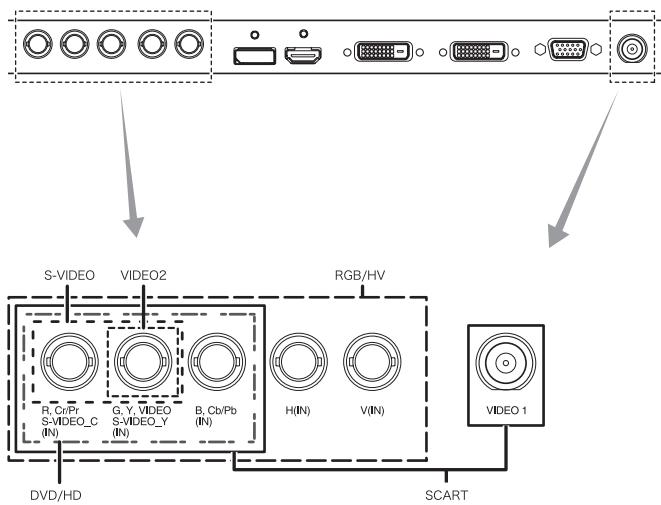
**NOTA:** Contattare il proprio fornitore per le schede opzionali disponibili.

## **17 Altoparlante interno**

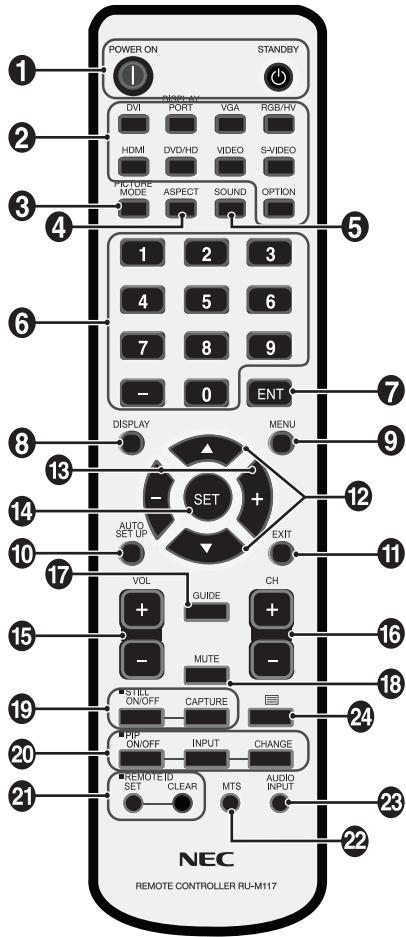
## **18 Blocco Kensington**

Per la sicurezza e la prevenzione dai furti.

\* segnale di ingresso BNC



# Telecomando



## 1 Pulsante POWER

Attiva l'accensione e mette in standby.

## 2 Pulsante INPUT

Seleziona il segnale d'ingresso.

DVI: DVI

DISPLAYPORT: DPOR

VGA: VGA

RGB/HV: RGB/HV

HDMI: HDMI

DVD/HD: DVD/HD, SCART

VIDEO: VIDEO1, VIDEO2

S-VIDEO: S-VIDEO

OPTION (OPZIONE): a seconda della connessione

## 3 Pulsante PICTURE MODE

Sceglie la modalità per l'immagine, [HIGHBRIGHT], [STANDARD], [sRGB], [CINEMA], [AMBIENT1], [AMBIENT2]. Consultare pagina 19.

HIGHBRIGHT: per immagini in movimento come DVD  
STANDARD: per immagini

sRGB: per immagini a base di testo

CINEMA: per film.

AMBIENT1 e AMBIENT2: attiva la funzione di riduzione automatica della luminosità. Consultare pagina 19.

## 4 Pulsante ASPECT

Seleziona il rapporto proporzionale dell'immagine, [FULL], [WIDE], [DYNAMIC], [1:1], [ZOOM] e [NORMAL]. Consultare pagina 18.

## 5 Pulsante SOUND (SUONO)

Suono surround artificiale per altoparlanti interni/esterni. L'uscita audio è disabilitata quando il surround è impostato su ON.

## 6 TASTIERINO

Premere i pulsanti per impostare e modificare le password, cambiare canale e impostare l'ID remoto.

## 7 Pulsante ENT<sup>\*2</sup>

## 8 Pulsante DISPLAY

Attiva e disattiva le informazioni OSD. Consultare pagina 19.

## 9 Pulsante MENU

Attiva e disattiva la modalità menu.

## 10 Pulsante AUTO SETUP (SETUP AUTOMATICO)

Consente di accedere al menu di configurazione automatica. Consultare pagina 21.

## 11 Pulsante EXIT (ESCI)

Riporta al menu precedente all'interno del menu OSD.

## 12 Pulsante SU/GIÙ

Agisce come pulsante ▲▼ per spostare l'area evidenziata in alto o in basso per selezionare la regolazione con il menu OSD. La piccola schermata che regola la modalità "PIP" si sposta in alto o in basso.

## 13 Pulsante MENO/PIÙ (-/+)

Aumenta o diminuisce il livello di regolazione all'interno dei settaggi del menu OSD.

La piccola schermata che regola la modalità "PIP" si sposta verso sinistra o destra.

## 14 Pulsante SET (IMPOSTA)

Consente di effettuare la selezione.

## 15 Pulsante VOLUME SU/GIÙ

Aumenta o diminuisce il livello di uscita dell'audio.

## 16 Pulsante CANALE SU/GIÙ<sup>\*2</sup>

## 17 Pulsante GUIDE (GUIDA)<sup>\*2</sup>

## 18 Pulsante MUTE (MUTO)

Attiva e disattiva la funzione di silenziamento.

## 19 Pulsante STILL (FERMO)

**Pulsante ON/OFF (ACCESO/SPENTO):** attiva e disattiva il fermo immagine.

**Pulsante STILL CAPTURE (CATTURA FERMO):** consente di acquisire l'immagine fissa.

## 20 Pulsante PIP (immagine nell'immagine)

**Pulsante ON/OFF:** Alterna tra le modalità PIP, POP, AFFIANCATO PROPORZ e AFFIANCATO INTERO. Consultare pagina 23.

**Pulsante INPUT:** Seleziona il segnale d'ingresso "immagine nell'immagine".

**Pulsante CHANGE (CAMBIA):** Sostituisce all'immagine principale quella secondaria.

| Immagine principale | Immagine secondaria |       |     |        |      |        |       |        |        |         |
|---------------------|---------------------|-------|-----|--------|------|--------|-------|--------|--------|---------|
|                     | DVI                 | DPORT | VGA | RGB/HV | HDMI | DVD/HD | SCART | VIDEO1 | VIDEO2 | S-VIDEO |
| DVI                 | No                  | SI    | SI  | SI     | No   | SI     | SI    | SI     | SI     | SI      |
| DPORT               | SI                  | No    | SI  | SI     | SI   | SI     | SI    | SI     | SI     | SI      |
| VGA                 | SI                  | SI    | No  | No     | SI   | SI     | SI    | SI     | SI     | SI      |
| RGB/HV              | SI                  | SI    | No  | No     | SI   | No     | No    | SI     | No     | No      |
| HDMI                | No                  | SI    | SI  | SI     | No   | SI     | SI    | SI     | SI     | SI      |
| DVD/HD              | SI                  | SI    | SI  | No     | SI   | No     | No    | SI     | No     | No      |
| SCART               | SI                  | SI    | SI  | No     | SI   | No     | No    | No     | No     | No      |
| VIDEO1              | SI                  | SI    | SI  | SI     | SI   | SI     | No    | No     | No     | No      |
| VIDEO2              | SI                  | SI    | SI  | No     | SI   | No     | No    | No     | No     | No      |
| S-VIDEO             | SI                  | SI    | SI  | No     | SI   | No     | No    | No     | No     | No      |

## 21 Pulsante REMOTE ID (ID REMOTO)

Attiva la funzione ID REMOTO.

## 22 Pulsante MTS\*2

## 23 Pulsante AUDIO INPUT (INGRESSO AUDIO)

Selezione tra le sorgenti audio di ingresso [IN1], [DPORT], [HDMI], [OPTION]\*1.

## 24 Pulsante

Attiva il sottotitolaggio.

**Nota:** Solo ingressi VIDEO1, VIDEO2, S-VIDEO.

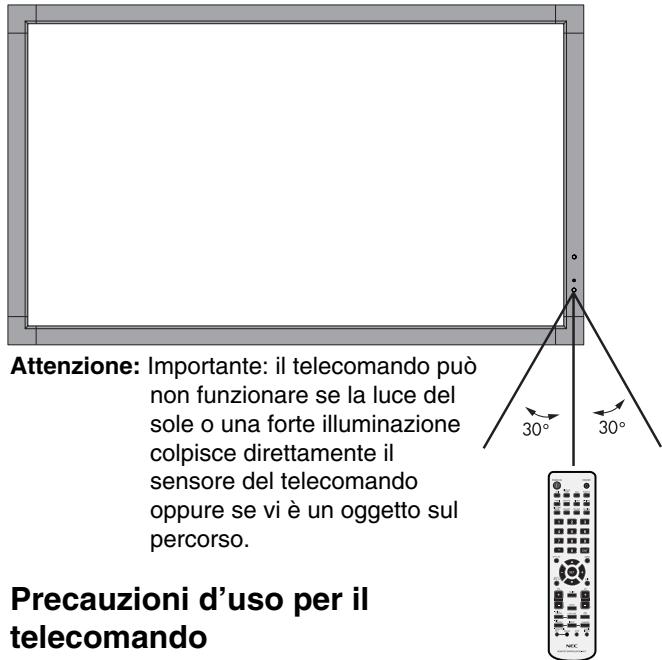
\*1: Il prodotto acquistato potrebbe non disporre di questa funzione.

\*2: L'azione di questo pulsante dipende da quale scheda di memoria si utilizza. Per maggiori informazioni, consultare il manuale della scheda.

## Campo operativo per il telecomando

Puntare la parte superiore del telecomando verso il sensore remoto del monitor LCD quando si utilizzano i pulsanti.

Utilizzare il telecomando entro una distanza di circa 7 m dal sensore del telecomando o con un angolo in orizzontale e verticale non superiore a 30° a una distanza massima di circa 3,5 m.



## Precauzioni d'uso per il telecomando

- Non sottoporlo a urti violenti.
- Impedire che il telecomando venga bagnato da acqua o altri liquidi. Se il telecomando viene bagnato, asciugarlo immediatamente.
- Evitare l'esposizione a calore e vapore.
- Non aprire mai il telecomando, tranne che per inserire le batterie.

# Installazione

## 1. Determinare la posizione di installazione

**ATTENZIONE:** L'installazione del monitor LCD deve essere eseguita da un tecnico qualificato. Contattare il rivenditore per ulteriori informazioni.

**ATTENZIONE:** PER SPOSTARE O INSTALLARE IL MONITOR LCD OCCORRONO DUE O PIÙ PERSONE PER IL MODELLO V552, QUATTRO O PIÙ PERSONE PER IL MODELLO V652. Ignorare questa precauzione può provocare delle lesioni in caso di caduta del monitor LCD.

**ATTENZIONE:** Non montare o utilizzare il monitor capovolto, a faccia in su o a faccia in giù.

**ATTENZIONE:** Questo monitor LCD dispone di un sensore di temperatura e di ventole di raffreddamento, compresa una ventola per la scheda opzionale. Se il monitor LCD si surriscalda, le ventole di raffreddamento vengono attivate automaticamente.

La ventola della scheda opzionale è attiva anche se la temperatura è inferiore alla normale temperatura di funzionamento per il raffreddamento della scheda opzionale. Se il monitor LCD si surriscalda mentre la ventola è in funzione, apparirà l'avviso "Attenzione". Se appare l'avviso "Attenzione", interrompere l'utilizzo dell'unità e farla raffreddare. L'uso della ventola di raffreddamento riduce le probabilità che si verifichino guasti nel circuito e consente di ridurre il deterioramento della qualità e la "persistenza" dell'immagine.

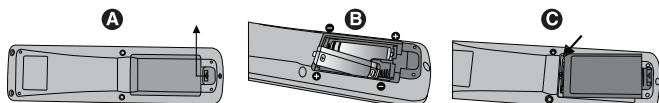
Se il monitor LCD viene utilizzato in un'area chiusa o se il pannello LCD viene coperto con uno schermo protettivo, controllare la temperatura interna del monitor mediante il comando "STATO CALORE" nell'OSD (consultare pagina 25). Se la temperatura è superiore alla normale temperatura di funzionamento, accendere il ventilatore di raffreddamento dal menu CONTROLLO VENTILATORE nell'OSD (consultare pagina 25).

**IMPORTANTE:** Porre il foglio protettivo in cui era avvolto il monitor LCD nella confezione sotto il monitor LCD, in modo che il pannello non venga graffiato.

## 2. Installare le batterie nel telecomando

Il telecomando è alimentato da due batterie AA 1,5V.

Per installare o sostituire le batterie:



- A. Premere e far scorrere il coperchio per aprirlo.
- B. Allineare le batterie in base alle indicazioni (+) e (-) all'interno del telecomando.
- C. Riposizionare il coperchio.

**ATTENZIONE:** L'uso non corretto delle batterie può dar luogo a perdite o scoppi.

NEC consiglia di utilizzare le batterie nel modo seguente:

- Posizionare le batterie "AA" in modo che i segni (+) e (-) di ogni batteria corrispondano ai segni (+) e (-) del comparto batterie.
- Non utilizzare batterie di marche diverse.
- Non utilizzare insieme batterie nuove e vecchie. Ciò può causare una riduzione della durata delle batterie o una perdita di liquido.
- Rimuovere immediatamente le batterie scariche per impedire che l'acido fuoriesca nel comparto batterie.
- Non toccare l'acido fuoriuscito da una batteria poiché può lesionare la pelle.

**NOTA:** Se non si intende utilizzare il telecomando per lunghi periodi, rimuovere le batterie.

## 3. Collegare le apparecchiature esterne (consultare pagine 15 e 16)

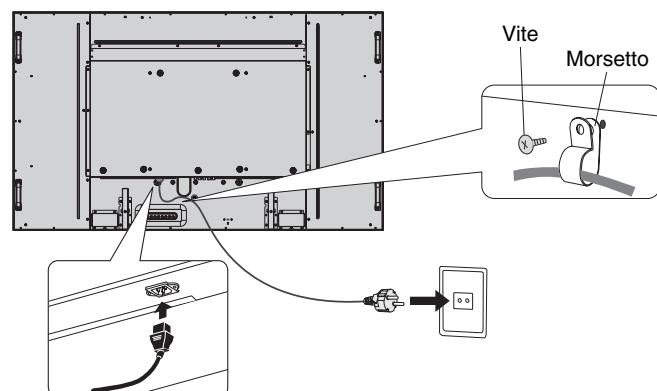
- Per proteggere le apparecchiature esterne, disattivare l'alimentazione principale prima di effettuare qualsiasi connessione.
- Fare riferimento al manuale dell'utente relativo all'apparecchiatura in uso per ulteriori informazioni.

**NOTA:** Non collegare/scollegare i cavi durante l'accensione del monitor o di altre apparecchiature esterne, per evitare la perdita dell'immagine del monitor.

## 4. Collegare il cavo di alimentazione fornito

- L'apparecchiatura deve essere installata in prossimità di una presa di alimentazione facilmente accessibile.
- Collegare il cavo di alimentazione al monitor LCD utilizzando la vite e il morsetto.
- Inserire completamente le spine nella presa del cavo di alimentazione. Una connessione allentata può causare il deterioramento della qualità dell'immagine.

**NOTA:** Consultare la sezione "Precauzioni di sicurezza e manutenzione" di questo manuale per la selezione corretta del cavo di alimentazione CA.



## **5. Accendere tutte le apparecchiature esterne collegate**

Se si è collegati a un computer, prima accendere il computer.

## **6. Azionare l'apparecchiatura esterna collegata**

Visualizzare il segnale proveniente dalla sorgente di input desiderata.

## **7. Regolare il suono**

Se necessario regolare il volume.

## **8. Regolare lo schermo (consultare pagine 21 e 22)**

Regolare la posizione dello schermo, se necessario.

## **9. Regolare l'immagine (consultare pagina 21)**

Effettuare regolazioni come il controluce o il contrasto, se necessario.

## **10. Regolazioni raccomandate**

Per ridurre il rischio di “Persistenza dell’immagine”, regolare i seguenti elementi in base all’applicazione utilizzata: “SALVA SCHERMO”, “COLORE BORDO” (consultare pagina 25) “DATA & ORA”, “SETTAGGI PROGRM” (consultare pagina 22). Si consiglia di attivare anche l’impostazione “CONTROLLO VENTILATORE” (consultare pagina 25).

# Connessioni

**NOTA:** Non collegare/scollegare i cavi durante l'accensione del monitor o di altre apparecchiature esterne, per evitare la perdita dell'immagine del monitor.

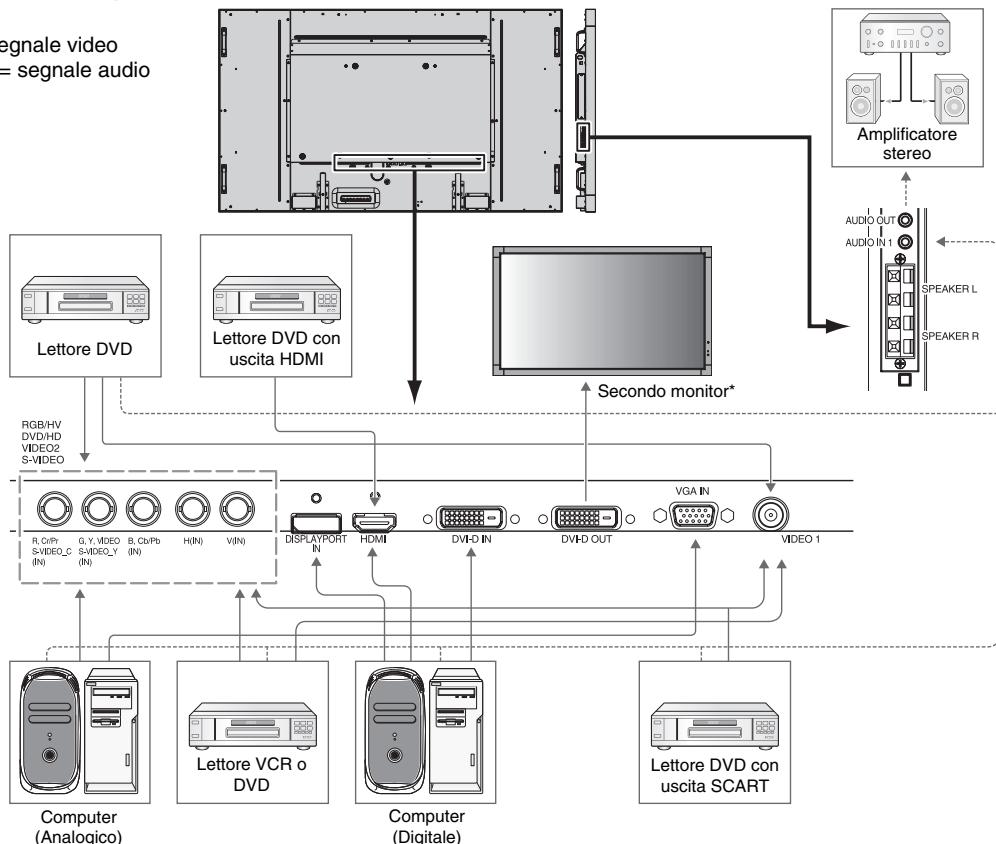
**NOTA:** Utilizzare un cavo audio senza un resistore integrato. Se si utilizza un cavo audio con un resistore integrato, l'audio risulterà attenuato.

## Prima di effettuare le connessioni:

- \* Per prima cosa spegnere tutte le apparecchiature collegate ed effettuare i collegamenti.
- \* Vedere il manuale utente fornito con ogni singolo componente dell'apparecchiatura.

## Schema di collegamento

Linee continue = segnale video  
Linee punteggiate = segnale audio



\*: Esiste un limite al numero di monitor collegabili per più monitor collegati in daisy-chain.

| Apparecchiature collegate | Terminale di collegamento | Impostazione in Terminal Mode | Nome segnale d'ingresso | Collegamento del terminale Audio | Pulsante Input del telecomando |
|---------------------------|---------------------------|-------------------------------|-------------------------|----------------------------------|--------------------------------|
| AV                        | DVI (DVI-D)               | MODALITÀ DVI: DVI-HD          | DVI                     | AUDIO IN1                        | DVI                            |
|                           | HDMI                      | RAW/ESPAND* <sup>1</sup>      | HDMI                    | HDMI                             | HDMI                           |
|                           | 5BNC+VIDEO 1              | MOD. BNC: SCART               | SCART                   | AUDIO IN1                        | DVD/HD                         |
|                           | VIDEO1 (BNC)              | -                             | VIDEO1                  | AUDIO IN1                        | VIDEO                          |
|                           | S-VIDEO (5BNC)            | MOD. BNC: S-VIDEO             | S-VIDEO                 | AUDIO IN1                        | S-VIDEO                        |
|                           | VIDEO2 (5BNC)             | MOD. BNC: VIDEO               | VIDEO2                  | AUDIO IN1                        | VIDEO                          |
| PC                        | DVD/HD (5BNC)             | MOD. BNC: COMPONENT           | DVD/HD                  | AUDIO IN1                        | DVD/HD                         |
|                           | VGA (D-Sub)               | -                             | VGA                     | AUDIO IN1                        | VGA                            |
|                           | DVI (DVI-D)               | MODALITÀ DVI: DVI-PC          | DVI                     | AUDIO IN1                        | DVI                            |
|                           | RGB/HV (5BNC)             | MOD. BNC: RGB                 | RGB/HV                  | AUDIO IN1                        | RGB/HV                         |
|                           | DisplayPort               | -                             | DPORT                   | DPORT                            | DISPLAYPORT                    |
|                           | HDMI                      | RAW/ESPAND* <sup>1</sup>      | HDMI                    | HDMI                             | HDMI                           |

\*<sup>1</sup>: a seconda del tipo di segnale.

## **Collegamento a un PC**

Se si collega il computer al monitor LCD è possibile visualizzare le immagini delle schermate del computer.

Alcune schede video con clock pixel oltre 162 MHz potrebbero non visualizzare l'immagine correttamente.

Il monitor LCD consente una corretta visualizzazione delle immagini tramite la regolazione automatica del segnale di temporizzazione configurato in fabbrica.

<Tipica temporizzazione del segnale configurata in fabbrica>

| Risoluzione | Frequenza di scansione |           | Note                     |
|-------------|------------------------|-----------|--------------------------|
|             | Orizzontale            | Verticale |                          |
| 640 x 480   | 31,5 kHz               | 60 Hz     |                          |
| 800 x 600   | 37,9 kHz               | 60 Hz     |                          |
| 1024 x 768  | 48,4 kHz               | 60 Hz     |                          |
| 1280 x 768  | 48 kHz                 | 60 Hz     |                          |
| 1360 x 768  | 48 kHz                 | 60 Hz     |                          |
| 1280 x 1024 | 64 kHz                 | 60 Hz     |                          |
| 1600 x 1200 | 75 kHz                 | 60 Hz     | Immagine compressa       |
| 1920 x 1080 | 67,5 kHz               | 60 Hz     | Risoluzione raccomandata |

- Se si utilizza con un PowerBook Macintosh, impostare "Mirroring" su Off nel PowerBook.

Fare riferimento al Manuale Utente Macintosh per maggiori informazioni sui requisiti di uscita video del computer e su qualsiasi identificazione speciale o configurazione eventualmente necessaria per il monitor o la relativa immagine.

- Inviare segnali TMDS conformi agli standard DVI.
- Per mantenere la qualità di visualizzazione, utilizzare un cavo conforme agli standard DVI.

## **Collegamento di un lettore DVD o di un computer con uscita HDMI**

- Utilizzare un cavo HDMI con il logo HDMI.
- L'apparizione del segnale potrebbe richiedere alcuni istanti.
- Alcune schede o driver video potrebbero non visualizzare correttamente un'immagine.

## **Collegamento di un computer con DisplayPort**

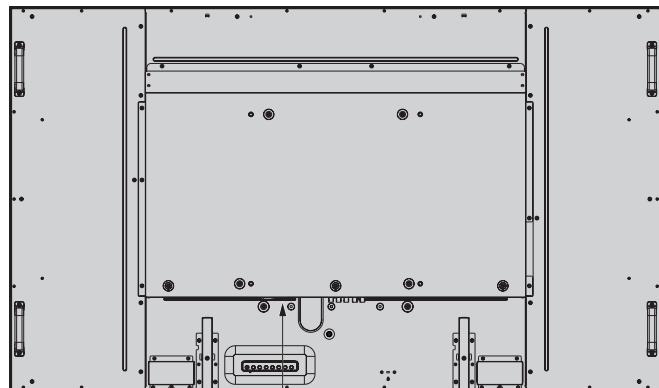
- Utilizzare il cavo DisplayPort che riporta il logo DisplayPort Compliance.
- L'apparizione del segnale potrebbe richiedere alcuni istanti.
- Tenere presente che il connettore DisplayPort non alimenta il componente collegato.
- Tenere presente che quando si collega un cavo DisplayPort a un componente con un adattatore di conversione del segnale, potrebbe non essere visualizzata alcuna immagine.
- Selezionare i cavi DisplayPort che dispongono di una funzione di bloccaggio. Durante la rimozione di questo cavo, tenere premuto il pulsante superiore per rilasciare il fermo.

# Operazioni di base

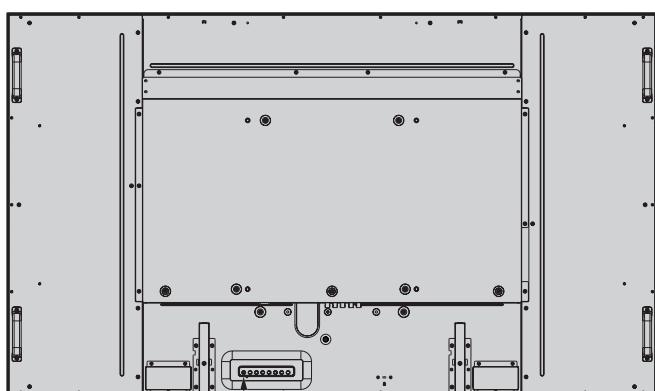
## Modalità di ACCENSIONE e SPEGNIMENTO

La spia di accensione del monitor LCD diventa verde quando il monitor è acceso e rossa o ambra quando il monitor è spento.

**NOTA:** L'interruttore di alimentazione principale deve essere in posizione ON perché sia possibile accendere il monitor utilizzando il telecomando o il pulsante di alimentazione posto sulla parte anteriore del monitor LCD.

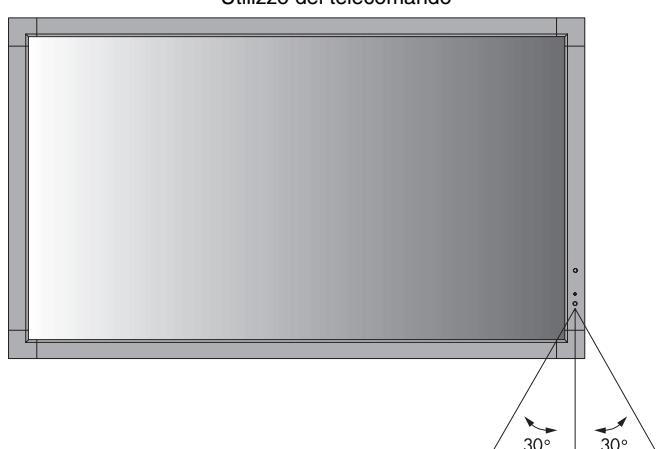


Interruttore principale di alimentazione  
OFF                    ON



Pulsante di alimentazione

Utilizzo del telecomando



Pulsante di accensione (POWER ON)



## Spia alimentazione

| Modalità   | Spia di indicazione stato  |
|--|--|
| Alimentazione ON                                       | Verde* <sup>1</sup>  |
| Alimentazione OFF                                      | Rosso  |
| Consumo di energia inferiore a 0,5 W                   |  |
| Risparmio energia                                      | Ambra  |
| Consumo di energia inferiore a 1 W* <sup>2</sup>       |  |
| Standby quando è attivata l'opzione "SETTAGGI PROGRAM" | Verde e ambra lampeggiano alternati                              |
| Diagnosi (rilevamento guasti)                          | Rosso lampeggiante (vedere Risoluzione dei problemi a pagina 38) |

\*1 Se è selezionato "OFF" in SPIA ACCENSIONE (pagina 24), il LED non si illuminerà quando il monitor LCD è in modalità attiva.

\*2 Senza alcun accessorio opzionale, con settaggi di fabbrica, solo ingresso VGA.

## Utilizzo della Gestione di risparmio energia

Il monitor LCD ha la funzione di Gestione di risparmio energia conforme alla normativa VESA DPM.

La funzione di Gestione di risparmio energia riduce automaticamente il consumo di energia dello schermo quando la tastiera o il mouse non vengono utilizzati per un determinato periodo.

Sul vostro nuovo schermo la funzione Gestione di risparmio energia è stata impostata sulla modalità "ON". In questo modo lo schermo entra in Modalità risparmio energetico quando non riceve dei segnali.

**NOTA:** A seconda del PC e della scheda video in uso, questa funzione potrebbe non essere operativa.

**NOTA:** Il monitor impiega 10 minuti per passare alla modalità Risparmio energia quando si utilizzano i segnali, DVD/HD, SCART, VIDEO1, VIDEO2 e S-VIDEO.

## Selezione di una fonte video

### Per visualizzare una fonte video:

Utilizzare il pulsante input per impostare il [VIDEO1], [VIDEO2], [S-VIDEO].

Utilizzare il menu SISTEMA COLORE per impostare [AUTO], [NTSC], [PAL], [SECAM], [PAL60], [4.43NTSC], in base al formato video.

## Rapporto proporzionale immagine

DVI, VGA, RGB/HV, DPOR

FULL → 1:1 → ZOOM → NORMAL



HDMI, DVD/HD, SCART, VIDEO1, VIDEO2, S-VIDEO

FULL → WIDE → DYNAMIC → 1:1 → ZOOM → NORMAL



| Rapporto proporzionale dell'immagine | Vista inalterata* <sup>3</sup> | Selezione consigliata per il rapporto proporzionale immagine* <sup>3</sup> |
|--------------------------------------|--------------------------------|--|
| 4:3                                  |                                | NORMAL (NORMALE)   |
|                                      |                                | DYNAMIC (DINAMICO)   |
| Squeeze                              |                                | FULL (INTERO)  |
|                                      |                                |  |
| Letter box                           |                                | WIDE (LARGO)   |
|                                      |                                |  |

\*3 Le aree grigie indicano porzioni non utilizzate dello schermo.

**NORMAL (NORMALE):** Visualizza il rapporto proporzionale come viene inviato dalla sorgente.

**FULL (INTERO):** Riempie tutto lo schermo.

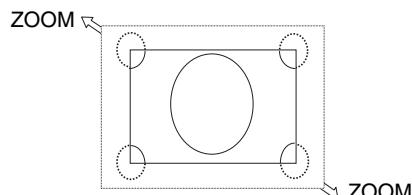
**WIDE (LARGO):** Espande il segnale letterbox 16:9 a tutto schermo.

**DYNAMIC (DINAMICO):** Espande le immagini 4:3 per riempire tutto lo schermo senza linearità. Per effetto dell'espansione alcune aree intorno all'immagine verranno tagliate.

**1:1:** L'immagine viene visualizzata in formato 1 per 1 pixel.

### ZOOM

L'immagine può essere espansa oltre l'area attiva dello schermo. L'immagine che si trova al di fuori dell'area attiva dello schermo non viene visualizzata.



## Informazioni OSD

Le informazioni OSD sono relative a: ID del monitor, sorgente di input, dimensioni dell'immagine, ecc. Premere il pulsante DISPLAY sul telecomando per visualizzare la schermata Informazioni OSD.



- ① Monitor ID:1
- ② Target ID:5
- ③ DVI
- ④ AUDIO:IN1
- ⑤ ASPECT:FULL
- ⑥ 1024 X 768
- ⑦ 48KHz/60Hz
- ⑧ SUB:VIDEO
- ⑨ NTSC

\*1: "CONTROLLO IR" deve essere impostato su "Primo" o "Secondo".

\*2: "CONTROLLO IR" deve essere impostato su "Primo".

## Modalità immagine

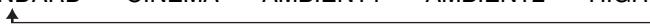
DVI, VGA, RGB/HV, DP/PORT

STANDARD → sRGB → AMBIENT1 → AMBIENT2 → HIGHBRIGHT



HDMI, DVD/HD, SCART, VIDEO1, VIDEO2, S-VIDEO

STANDARD → CINEMA → AMBIENT1 → AMBIENT2 → HIGHBRIGHT



## Modalità AMBIENT

La contrulece del monitor LCD si può impostare in modo che aumenti o diminuisca a seconda dell'intensità della luce ambientale nella stanza. Se la stanza è luminosa, il monitor assume la stessa luminosità. Se la stanza è più buia, il monitor riduce la luminosità per adeguarla a quella dell'ambiente. Lo scopo di questa funzione è rendere più confortevole la visione dello schermo con diverse condizioni di illuminazione.

**NOTA:** Quando la modalità immagine è impostata su AMBIENT1 o AMBIENT2, le funzioni CONTROLUCE, LUMINOSITÀ AUTOM. e CONTROLUCE in SALVA SCHERMO sono disabilitate.

Non coprire il sensore di luce ambientale quando si utilizza AMBIENT1 o AMBIENT2 in MODALITÀ IMMAGINE.

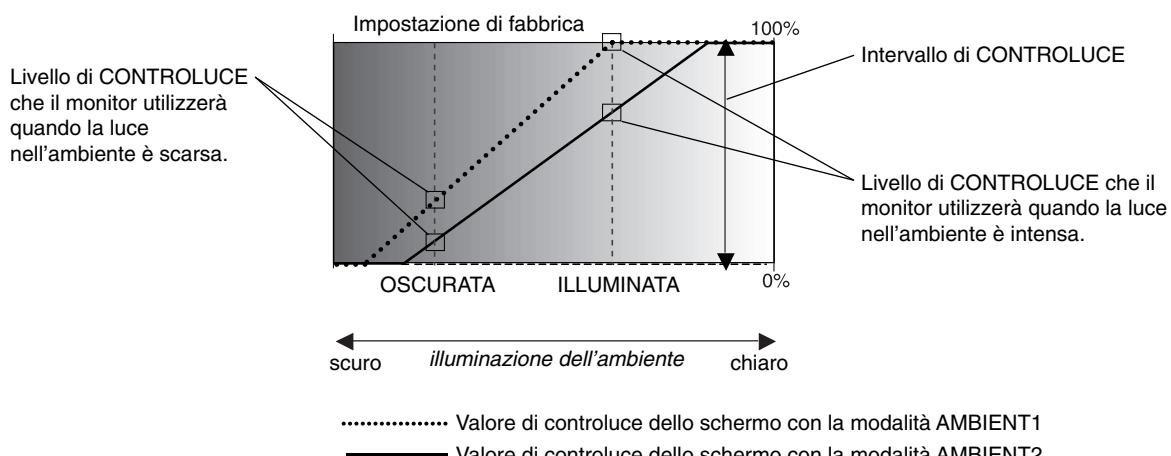
## Impostazione del parametro AMBIENT

MODALITÀ IMMAGINE in OSD, selezionare AMBIENT1 o AMBIENT2 e impostare ILLUMINATA e OSCURATA in ciascuna modalità.

ILLUMINATA: Il livello di contrulece che il monitor assumerà quando la luce ambientale è più intensa.

OSCURATA: Il livello di contrulece che il monitor assumerà quando la luce ambientale è meno intensa.

Quando è attivata la funzione AMBIENT, il grado di contrulece dello schermo varia automaticamente in funzione delle condizioni di illuminazione dell'ambiente (**Figura 1**).



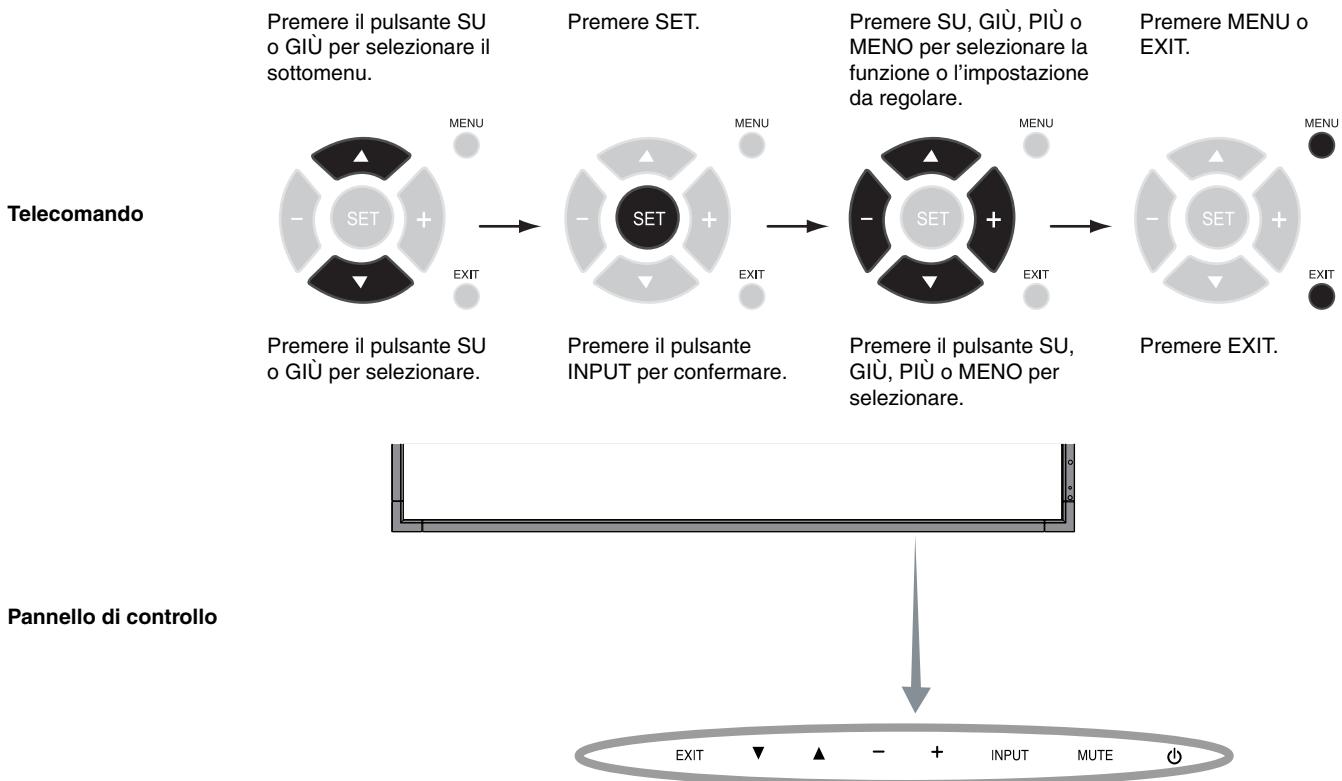
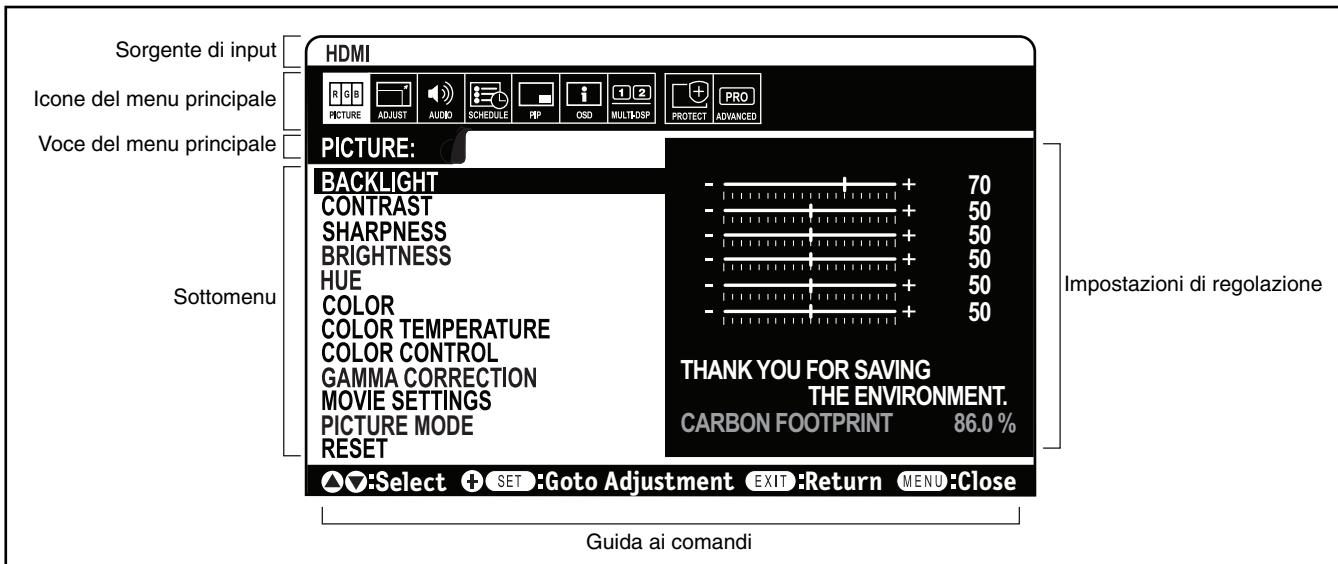
**Figura 1**

OSCURATA: livello di CONTROLUCE che il monitor utilizzerà quando la luce nell'ambiente è scarsa.

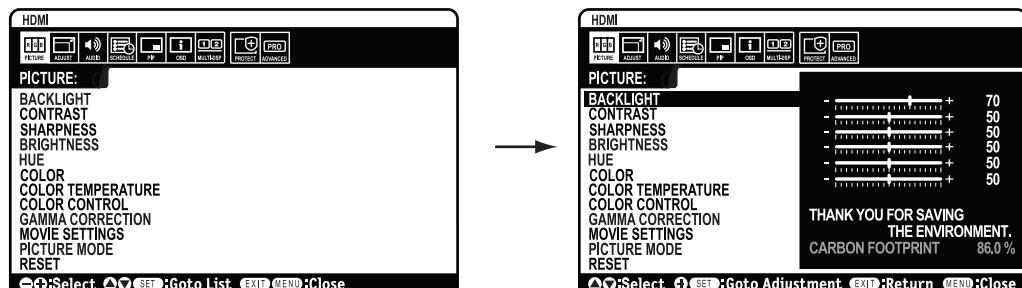
ILLUMINATA: livello di CONTROLUCE che il monitor utilizzerà quando la luce nell'ambiente è intensa.

# Controlli OSD (On Screen-Display)

**NOTA:** Alcune funzioni potrebbero non essere disponibili a seconda del modello o degli accessori facoltativi.



**Schermata OSD**



| Impostazione  |  | Default                                       |
|---|--|---|
| <b>IMMAGINE</b>   |  |   |
| CONTROLUCE  | Regola la luminosità dell'immagine e dello sfondo. Premere + o - per regolare.<br>Nota: Quando in Picture Mode è selezionato AMBIENT1 o AMBIENT2, questa funzione non può essere modificata.   | 70  |
| CONTRASTO   | Regola la luminosità dell'immagine in relazione al segnale di ingresso. Premere + o - per regolare.<br>Nota: quando in Picture Mode è selezionato sRGB, questa funzione non può essere modificata.   | 50  |
| NITIDEZZA   | Regola la nitidezza dell'immagine. Premere + o - per regolare.   | 50*   |
| LUMINOSITÀ  | Regola la luminosità dell'immagine in relazione allo sfondo. Premere + o - per regolare.<br>Nota: quando in Picture Mode è selezionato sRGB, questa funzione non può essere modificata.  | 50  |
| TONALITÀ  | Regola la tonalità dello schermo. Premere + o - per regolare.<br>Nota: quando in Picture Mode è selezionato sRGB, questa funzione non può essere modificata.   | 50  |
| COLORE  | Regola la profondità del colore dello schermo. Premere + o - per regolare.<br>Nota: quando in Picture Mode è selezionato sRGB, questa funzione non può essere modificata.  | 50*   |
| TEMPERATURA COLORE  | Regola la temperatura del colore di tutto lo schermo. Una bassa temperatura del colore rende lo schermo rossiccio. Una temperatura alta rende lo schermo bluastro. Se si necessita di regolare ulteriormente la TEMPERATURA, è possibile ridefinire i singoli livelli RGB del punto bianco. Per regolare i livelli RGB, deve essere selezionata l'opzione PERSON per TEMP. COLORE.<br>Nota: Quando in Picture Mode è selezionato sRGB, il valore 6500k predefinito è impostato in modo tale da non poter essere modificato. Quando è selezionata l'opzione PROGRAMMABILE in CORREZIONI GAMMA, questa funzione non può essere modificata. | 10.000 K                                      |
| CONTROLLO COLORE  | Regola la tonalità di rosso, giallo, verde, ciano, blu e magenta.<br>Nota: quando in Picture Mode è selezionato sRGB, questa funzione non può essere modificata.   | 0   |
| CORREZIONI GAMMA  | Selezionare una gamma di visualizzazione per ottenere la massima qualità dell'immagine.<br>Nota: quando in Picture Mode è selezionato sRGB, questa funzione non può essere modificata.   | NATIVA*<br>(tranne<br>l'impostazione<br>sRGB) |
| NATIVA  | La correzione della gamma viene gestita dal pannello LCD.  |   |
| 2.2   | Tipica gamma di visualizzazione per l'uso con un PC.   |   |
| 2.4   | Ideale per video (DVD, ecc.)   |   |
| GAMMA S   | Gamma speciale per determinati tipi di filmati. Solleva le parti scure e abbassa le parti chiare dell'immagine. (Curva S)  |   |
| DICOM SIM.  | Curva DICOM GSDF simulata per il tipo di LCD.  |   |
| PROGRAMMABILE   | È possibile caricare una curva gamma programmabile utilizzando il software NEC opzionale.  |   |
| SETTAGGI FILMATO  |  |   |
| RIDUZIONE RUMORE<br><small>Solo ingressi VIDEO1, VIDEO2, S-VIDEO</small>                          | Regola la quantità di riduzione del rumore. Premere + o - per regolare.  | 0*  |
| TELECINEMA<br><small>Solo ingressi HDMI, DVD/HD, SCART, VIDEO1, VIDEO2, S-VIDEO</small>           | Percepisce automaticamente la frequenza fotogrammi delle sorgenti per una qualità immagine ottimale.   | AUTO*   |
| CONTRASTO ADATTATIVO<br><small>Solo ingressi HDMI, DVD/HD, SCART, VIDEO1, VIDEO2, S-VIDEO</small> | Imposta il livello di regolazione per il contrasto dinamico.   | OFF   |
| MODALITÀ IMMAGINE   | Seleziona la modalità per l'immagine, [HIGHBRIGHT], [STANDARD], [sRGB], [CINEMA], [AMBIENT1] o [AMBIENT2]. Consultare pagina 19.   | STANDARD                                      |
| AZZERA  | Riporta le seguenti impostazioni del menu IMMAGINE ai valori di fabbrica: CONTROLUCE, CONTRASTO, NITIDEZZA, LUMINOSITÀ, TONALITÀ, COLORE, TEMPERATURA COLORE, CONTROLLO COLORE, CORREZIONI GAMMA, SETTAGGI FILMATO.  | -   |
| <b>REGOLAZIONE</b>  |  |   |
| SETUP AUTOMATICO<br><small>Solo ingressi VGA, RGB/HV</small>                                      | Consente di regolare automaticamente le dimensioni dello schermo, la posizione H, la posizione V, il clock, la fase e il livello di bianco.  | -   |
| REGOLAZIONE AUTOM.<br><small>Solo ingressi VGA, RGB/HV</small>                                    | Posizione H, Posizione V e Fase sono regolate automaticamente quando viene rilevata una nuova temporizzazione.   | OFF   |
| POSIZIONE H<br><small>Tutti gli ingressi tranne DVI, HDMI, DP/PORT</small>                        | Controlla la posizione orizzontale dell'immagine nell'area di visualizzazione del monitor LCD. Premere + per spostarsi a destra. Premere - per spostarsi a sinistra.   | -   |
| POSIZIONE V<br><small>Tutti gli ingressi tranne DVI, HDMI, DP/PORT</small>                        | Controlla la posizione verticale dell'immagine nell'area di visualizzazione del monitor LCD. Premere + per spostarsi in alto. Premere - per spostarsi in basso.  | -   |
| OROLOGIO<br><small>Solo ingressi VGA, RGB/HV</small>  | Premere + per aumentare la larghezza dell'immagine sullo schermo verso destra. Premere il pulsante - per ridurre la larghezza dell'immagine a sinistra.  | -   |
| FASE<br><small>Solo ingressi VGA, RGB/HV, DVD/HD, SCART</small>                                   | Regola i disturbi visivi sull'immagine.  | -   |

\*: a seconda del tipo di segnale

|  |  |                       |
|--|--|-----------------------|
| <b>RISOLUZ. ORIZZONTALE</b><br>Solo ingressi VGA, RGB/HV   | Regola la dimensione orizzontale dell'immagine.  | -                     |
| <b>RISOLUZ. VERTICALE</b><br>Solo ingressi VGA, RGB/HV     | Regola la dimensione verticale dell'immagine.  | -                     |
| <b>RISOLUZIONE D'INGRESSO</b><br>Solo ingressi VGA, RGB/HV | In caso di problemi con la rilevazione del segnale, questa funzione forza la visualizzazione del segnale con la risoluzione desiderata. Dopo la selezione, se necessario eseguire il "SETUP AUTOMATICO". Se non vengono rilevati problemi, l'unica opzione disponibile è "AUTO". | AUTO                  |
| <b>ASPETTO</b>   | Selezionare il rapporto proporzionale dell'immagine sullo schermo.   | FULL                  |
| NORMAL   | Visualizza il rapporto proporzionale come viene inviato dalla sorgente.  | -                     |
| FULL   | Riempie tutto lo schermo.  | -                     |
| WIDE   | Espande il segnale letterbox 16:9 a tutto schermo.   | -                     |
| DYNAMIC  | Espande le immagini 4:3 per riempire tutto lo schermo senza linearità. Per effetto dell'espansione alcune aree intorno all'immagine verranno tagliate. TILE MATRIX diventa non valido.   | -                     |
| 1:1  | L'immagine viene visualizzata in formato 1 per 1 pixel. (se la risoluzione di input è superiore a 1920 x 1080, l'immagine verrà ridimensionata e adattata allo schermo). TILE MATRIX diventa non valido.   | -                     |
| ZOOM   | L'immagine può essere espansa oltre l'area di visualizzazione attiva. L'immagine al di fuori dell'area di visualizzazione attiva non viene mostrata.   | -                     |
| ZOOM   | Mantiene il rapporto proporzionale durante lo zoom.  | -                     |
| H ZOOM   | Livello di zoom orizzontale.   |                       |
| V ZOOM   | Livello di zoom verticale.   |                       |
| H POS  | Posizione orizzontale.   |                       |
| V POS  | Posizione verticale.   |                       |
| <b>AZZERA</b>  | Riporta le seguenti impostazioni del menu REGOLAZIONE ai valori di fabbrica: REGOLAZIONE AUTOM., POSIZIONE H, POSIZIONE V, OROLOGIO, FASE, RISOLUZ. ORIZZONTALE, RISOLUZ. VERTICALE, ASPETTO.  | -                     |
| <b>AUDIO</b>   |  |                       |
| VOLUME   | Aumenta o diminuisce il livello di volume in uscita.   | 40                    |
| BILANCIAMENTO  | Regola il bilanciamento del volume sin/des.<br>Premere il pulsante + per spostare l'immagine del suono stereo a destra.<br>Premere il pulsante - per spostare l'immagine del suono stereo a sinistra.  | CENTRO                |
| ALTI   | Per accentuare o ridurre i suoni ad alta frequenza.<br>Premere il pulsante + per aumentare il suono ALTI.<br>Premere il pulsante - per diminuire il suono ALTI.  | 0                     |
| BASSI  | Per accentuare o ridurre i suoni a bassa frequenza.<br>Premere il pulsante + per aumentare il suono BASSI.<br>Premere il pulsante - per diminuire il suono BASSI.  | 0                     |
| SURROUND   | Suono circostante artificiale.<br>Nota: L'uscita audio è disabilitata quando questa funzione è impostata su ON.  | SPENTO                |
| AUDIO PIP  | Seleziona la sorgente di audio PIP.  | AUDIO PRINC           |
| USCITA LINEA   | Selezionando "VARIABILE" è possibile gestire il livello dell'uscita linea tramite il pulsante VOLUME.<br>Nota: L'uscita audio è disabilitata quando questa funzione è impostata su ON.   | FISSA                 |
| INGRESSO AUDIO   | Seleziona tra le sorgenti audio di ingresso [IN1], [DPORT], [HDMI], [OPTION]*.   | a seconda del segnale |
| AZZERA   | Riporta le opzioni "AUDIO" alle impostazioni di fabbrica, escluse quelle relative al VOLUME.   | -                     |
| <b>PROGRAMMA</b>   |  |                       |
| TEMPO SPEGN. AUT.  | Imposta lo spegnimento del monitor dopo un periodo di tempo.<br>È disponibile una durata compresa tra 1 e 24 ore.  | OFF                   |
| SETTAGGI PROGRM  | Crea un programma di funzionamento per il monitor.   | -                     |
| ELENCO PROGRM  | Elenco di programmi.   | -                     |
| DATA & ORA   | Imposta la data, l'ora e l'area dell'ora legale. La data e l'ora devono essere impostate per consentire l'utilizzo della funzione "PROGRAMMA". Consultare pagina 28.   |                       |
| ANNO   | Configura l'anno per l'orologio del computer (real-time clock).  | -                     |
| MESE   | Configura il mese per l'orologio del computer (real-time clock).   | -                     |
| GIORNO   | Configura il giorno per l'orologio del computer (real-time clock).   | -                     |

\*: Il prodotto acquistato potrebbe non disporre di questa funzione.

|                           |   |   |
|---------------------------|---|---|
| ORA                       | Configura l'ora dell'orologio del computer (real-time clock).   | -   |
| ORA LEGALE                | Attiva o disattiva l'ora legale.  | OFF                                       |
| AZZERA                    | Riporta le seguenti impostazioni del menu PROGRAMMA ai valori di fabbrica: TEMPO SPEGN. AUT., SETTAGGI PROGRM e ELENCO PROGRM.  | -   |
| <b>PICTURE IN PICTURE</b> |   |   |
| MANTIENI MODALITÀ PIP     | Consente al monitor di rimanere in modalità "PIP" e "TEXT TICKER" dopo lo spegnimento. Quando il monitor viene riacceso, la modalità PIP e TEXT TICKER appare senza che sia necessario accedere all'OSD.  | OFF                                       |
| MODALITÀ PIP              | Selezione la modalità Picture-in-Picture.   | SPENTO                                    |
| SPENTO                    | Modalità normale.   |   |
| PIP                       | Modalità Picture-in-Picture.  |   |
| POP                       | Modalità Picture out Picture.   |   |
| AFFIANCATO PROPORZ.       | Modalità Picture by picture (schermo diviso), con mantenimento delle proporzioni.   |   |
| AFFIANCATO INTERO         | Modalità Picture by picture (schermo diviso), a schermo intero.   |   |
| DIMENSIONI PIP            | Consente di selezionare le dimensioni dell'immagine secondaria utilizzata in modalità PIP.  | GRANDE                                    |
| PICCOLO                   |   |   |
| MEDIO                     |   |   |
| GRANDE                    |   |   |
| POSIZIONE PIP             | Determina la posizione dell'immagine PIP sullo schermo.   | X = 95, Y = 92                            |
| ASPETTO                   | Selezione il rapporto proporzionale dell'immagine secondaria, [FULL], [NORMAL] e [WIDE]. Consultare pagina 18.  | FULL                                      |
| TEXT TICKER               | Attiva Text Ticker e consente di impostare la direzione orizzontale o verticale.<br>Selezione la posizione del Text Ticker sullo schermo.<br>Determina le dimensioni del Text Ticker in relazione alle dimensioni totali dello schermo.<br>Imposta la trasparenza del Text Ticker (0: trasparente, 100: opaco).<br>Attiva il rilevamento automatico del Text Ticker.<br>Attiva la dissolvenza in entrata del Text Ticker. | OFF                                       |
| SOTTO INPUT               | Selezione il segnale d'ingresso dell'immagine secondaria.   | a seconda del segnale                     |
| AZZERA                    | Riporta le opzioni PIP alle impostazioni di fabbrica, fatta eccezione per ASPETTO e SOTTO INPUT.  | -   |
| <b>OSD</b>                |   |   |
| LINGUA                    | Selezionare la lingua utilizzata dall'OSD.  | ENGLISH<br>(a seconda della destinazione) |
| ENGLISH                   |   |   |
| DEUTSCH                   |   |   |
| FRANÇAIS                  |   |   |
| ITALIANO                  |   |   |
| ESPAÑOL                   |   |   |
| SVENSKA                   |   |   |
| РУССКИЙ                   |   |   |
| 中文                        |   |   |
| 日本語                       |   |   |
| MENU DISPLAY ORA          | Spegne l'OSD dopo un periodo di inattività. Le scelte preimpostate sono tra 10 e 240 secondi.   | 30 sec.                                   |
| POSIZIONE OSD             | Determina la posizione in cui l'OSD appare sullo schermo.   | X = 128, Y = 225                          |
| SU                        |   |   |
| GIÙ                       |   |   |
| SIN.                      |   |   |
| DEST.                     |   |   |

|   |  |             |
|---|--|-------------|
| INFORMAZIONI OSD  | Determina se le informazioni OSD vengono visualizzate o meno. Tale informazioni vengono visualizzate quando il segnale di ingresso o la sorgente cambia. Nella schermata Informazioni OSD viene inoltre visualizzata un'avvertenza se non vi è alcun segnale o il segnale è fuori tolleranza.<br>È disponibile un intervallo compreso tra 3 e 10 secondi per la visualizzazione di Informazioni OSD.   | ON, 3 sec.  |
| INFORMAZIONI MONITOR  | Indica il modello e numero di serie del monitor.<br><b>RISPARMIO DI CO2:</b> Visualizza i dati sul risparmio stimato di CO2 in kg-CO2. Il fattore di impatto di Co2 nel calcolo del risparmio si basa sul rapporto dell'OCSE (Edizione 2008).<br><b>USO DI CO2:</b> Visualizza i dati di utilizzo stimato di CO2 in kg-CO2. Si tratta di una valutazione prevista automatica, non del valore effettivo. La stima non tiene conto di eventuali opzioni. | -           |
| TRASPARENZA OSD   | Impostare la trasparenza dell'OSD.   | ON          |
| ROTAZIONE OSD   | Determina la direzione di visualizzazione dell'OSD: orizzontale o verticale.   | ORIZZONTALE |
| ORIZZONTALE   | Visualizza l'OSD in modalità orizzontale.  |             |
| VERTICALE   | Visualizza l'OSD in modalità verticale.  |             |
| NOME INPUT  | È possibile creare un nome per l'INPUT in uso.<br>Massimo: 8 caratteri, è possibile utilizzare gli spazi, A-Z, 0-9 e alcuni simboli.   | -           |
| SOTTOTITOLAGGIO<br><small>Solo ingressi VIDEO1, VIDEO2, S-VIDEO</small> | Attiva il sottotitolaggio.   | OFF         |
| AZZERA  | Riporta le seguenti impostazioni del menu OSD ai valori di fabbrica: MENU DISPLAY ORA, POSIZIONE OSD, INFORMAZIONI OSD, TRASPARENZA OSD, SOTTOTITOLAGGIO.  | -           |
| <b>DISPLAY MULTIPLO</b>   |  |             |
| ID DI CONTROLLO   | Imposta l'ID monitor su un numero da 1 a 100 e il ID Gruppo su una lettera da A a J. Quando è selezionato "Sì" in "ID AUTO", i numeri ID monitor vengono impostati automaticamente in tutti i monitor, che seguono nella catena con RS-232C.<br>NOTA: Il ID Gruppo è composto da più selezioni.  | 1           |
| CONTROLLO IR  | Consente di selezionare la modalità del monitor per il telecomando a infrarossi quando si utilizza la connessione RS-232C in daisy chain.  | NORMALE     |
| NORMALE   | Il monitor viene controllato normalmente da un telecomando.  |             |
| PRIMO   | Scegliere "PRIMO" per il primo monitor collegato in daisy chain con RS-232C.   |             |
| SECONDO   | Scegliere "SECONDO" per tutti gli altri monitor collegati in daisy chain con RS-232C.  |             |
| BLOCCO  | Impedisce il controllo del monitor dal telecomando. Per tornare al funzionamento normale, premere il pulsante "DISPLAY" sul telecomando per 5 secondi.   |             |
| TILE MATRIX   | Consente di espandere un'immagine e di visualizzarla su più schermi (fino a 100) mediante un amplificatore di distribuzione.<br>NOTA: Una bassa risoluzione non è adatta per l'affiancamento su molti monitor diversi.<br>È possibile operare senza un amplificatore di distribuzione con il numero minimo di schermi.   |             |
| H MONITORS  | Numero di monitor disposti orizzontalmente.  | 1           |
| V MONITORS  | Numero di monitor disposti verticalmente.  | 1           |
| POSITION  | Consente di selezionare la sezione dell'immagine affiancata da visualizzare sul monitor.   | 1           |
| TILE COMP   | Attiva la funzione di affiancamento con compensazione.   | NO          |
| ENABLE  | Attiva l'affiancamento a matrice.  | NO          |
| TILE MATRIX MEM   | Quando è selezionato "INPUT", l'impostazione TILE MATRIX viene applicata a ciascun ingresso segnale.   | COMMON      |
| ACCENSIONE RITARDATA  | Regola il tempo di ritardo nel passaggio dalla modalità "standby" alla modalità di accensione.<br>È possibile impostare un valore compreso tra 0 e 50 secondi.   | 0 sec.      |
| SPIA ACCENSIONE   | Accende (ON) o spegne (OFF) il LED posizionato nella parte anteriore del monitor.<br>Se viene selezionato "OFF", il LED non si illumina quando il monitor LCD è in modalità attiva.  | ON          |
| COMANDO ESTERNO   | RS-232C  |             |
| COMANDO   | Selezione l'interfaccia di controllo, RS-232C o LAN.   |             |
| RESET LAN   | Ripristina le impostazioni LAN.  |             |
| ID=ALL REPLY  | Quando si controlla il monitor esternamente, selezionare se il comando della comunicazione, che specifica l'ID dell'attrezzatura di destinazione (TUTTI o ID GRUPPO), sta rispondendo oppure no.<br>Quando si necessita di una risposta, selezionare "ON".<br>Se si collegano più monitor che sono collegati in daisy-chain dal secondo monitor con RS-232C, è necessario selezionare "OFF" dal secondo monitor.                                       | OFF         |
| MAC ADDRESS   | Visualizza l'INDIRIZZO MAC.  | -           |

|  |  |  |               |
|--|--|--|---------------|
| IMPOSTAZIONE LAN   |  | Quando si utilizza questa funzione, COMANDO ESTERNO deve essere impostato su "LAN".<br>NOTA: quando si cambia IMPOSTAZIONE LAN, è necessario attendere diversi secondi fino a che l'IMPOSTAZIONE LAN non viene applicata.  |               |
| DHCP   |  | Se si abilita questa opzione, il server DHCP assegna automaticamente un indirizzo IP al monitor.<br>Se si disabilita questa opzione è possibile registrare l'indirizzo IP o il numero di subnet mask ottenuto dall'amministratore di rete.<br>NOTA: richiedere l'indirizzo IP all'amministratore di rete quando per [DHCP] è selezionata l'opzione "ABILITA".                  | DISABILITA    |
| INDIRIZZO IP   |  | Impostare l'indirizzo IP della rete a cui è collegato il monitor quando per [DHCP] è selezionata l'opzione "DISABILITA".   | 192.168.0.10  |
| SUBNET MASK  |  | Impostare il numero di subnet mask della rete a cui è collegato il monitor quando per [DHCP] è selezionata l'opzione "DISABILITA".   | 255.255.255.0 |
| GATEWAY PREDEFINITO  |  | Impostare il gateway predefinito della rete a cui è collegato il monitor quando per [DHCP] è selezionata l'opzione "DISABILITA".   | 192.168.0.1   |
| DNS PRINCIPALE   |  | Definire le impostazioni del DNS principale per la rete a cui è collegato il monitor.  | 0.0.0.0       |
| DNS SECONDARIO   |  | Definire le impostazioni del DNS secondario per la rete a cui è collegato il monitor.  | 0.0.0.0       |
| IMPOSTAZIONE COPIA   |  | Con un collegamento in daisy chain, selezionare le categorie del menu OSD che si desidera copiare sull'altro monitor.<br>NOTA: quando si utilizza questa funzione, COMANDO ESTERNO deve essere impostato su "RS-232C". Allo spegnimento viene ripristinata l'impostazione predefinita di questa funzione. Questa funzione ha un limite massimo in base al tipo di cavo in uso. | NO            |
| AVVIO COPIA  |  | Selezionare "Sì" e premere il pulsante IMPOSTA per iniziare la copia.  |               |
| TUTTI INGRESSI   |  | Quando si seleziona questa opzione, vengono copiate le impostazioni di tutti i terminali di ingresso. L'impostazione predefinita è off.  |               |
| AZZERA   |  | Riporta le opzioni "DISPLAY MULTIPLO" alle impostazioni di fabbrica, ad eccezione di IMPOSTAZIONE LAN e TILE MATRIX MEM.   | -             |
| <b>PROTEZIONE DISPLAY</b>                                  |  |  |               |
| RISPARMIO ENERGIA  |  | Imposta la durata dell'attesa del monitor prima di entrare nella modalità di risparmio di energia dopo una perdita di segnale. Nota: Quando si collega il connettore DVI, la scheda video potrebbe continuare a inviare dati digitali, anche se l'immagine è scomparsa dallo schermo. In tal caso, il monitor non passerà alla modalità Risparmio energia.                     | ON            |
| STATO CALORE   |  | Visualizza lo stato di VENTILATORE, CONTROLUCE e TEMPERATURA.  | -             |
| CONTROLLO VENTILATORE                                      |  | Il ventilatore di raffreddamento riduce la temperatura del display per evitarne il surriscaldamento. Se è selezionato "AUTO", è possibile regolare la temperatura iniziale e la velocità del ventilatore di raffreddamento.  | AUTO          |
| SALVA SCHERMO  |  | Utilizzare questa funzione per ridurre il rischio di persistenza dell'immagine.  |               |
| GAMMA  |  | La gamma di visualizzazione viene modificata e fissata selezionando "ON".  | OFF           |
| CONTROLUCE   |  | La luminosità del controluce diminuisce se è selezionato "ON".<br>NOTA: Non selezionare questa funzione quando MODALITÀ IMMAGINE è impostato su AMBIENT1 o AMBIENT2.   | OFF           |
| MOVIMENTO  |  | L'immagine sullo schermo viene leggermente espansa e si sposta in 4 direzioni (SU, GIÙ, DESTRA, SINISTRA) con intervalli definiti dall'utente. È possibile impostare l'intervallo di tempo e il rapporto di ingrandimento.<br>Questa funzione è disattivata quando sono attivati PIP, STILL, TEXT TICKER o TILE MATRIX.  | OFF           |
| COLORE BORDO   |  | Regola il colore dei bordi quando è visualizzata un'immagine 4:3.<br>Premendo il pulsante +, la barra diventa più chiara.<br>Premendo il pulsante -, la barra diventa più scura.   | 15            |
| LUMINOSITÀ AUTOM.<br>Solo ingressi DPORT, DVI, VGA, RGB/HV |  | Regola il livello di luminosità in base al segnale di ingresso.<br>NOTA: Non selezionare questa funzione quando MODALITÀ IMMAGINE è impostato su AMBIENT1 o AMBIENT2.  | OFF           |
| MODIFICA PASSWORD SICUR.                                   |  | Consente la modifica della password di sicurezza.<br>La password per la configurazione di fabbrica è 0000.   | -             |
| SICUREZZA  |  | Blocca la password di sicurezza.   | OFF           |
| DDC/CI   |  | ATTIVA/DISATTIVA: ATTIVA o DISATTIVA la comunicazione bidirezionale e il controllo del monitor.  | ATTIVA        |
| ALERT MAIL (NOTIFICA TRAMITE POSTA ELETTRONICA)            |  | Seleciona se inviare o meno una notifica tramite posta elettronica dell'errore del monitor attraverso una LAN standard cablata.  | OFF           |
| AZZERA   |  | Riporta le seguenti impostazioni del menu PROTEZIONE DISPLAY ai settaggi di fabbrica: RISPARMIO ENERGIA, CONTROLLO VENTILATORE, SALVA SCHERMO, COLORE BORDO, LUMINOSITÀ AUTOM., DDC/CI.  | -             |

## OPZIONE AVANZATA

|  |  |   |
|--|--|---|
| RILEVAZIONE INPUT  | Consente di selezionare il metodo di rilevazione dell'input utilizzato dal monitor quando sono connessi più di due dispositivi di input.   | NO  |
| NO   | Il monitor non ricerca le altre porte di ingresso video.   | Se non è presente il segnale di ingresso video corrente, il monitor cerca un segnale video proveniente da un'altra porta di ingresso video. Se il segnale video è presente sull'altra porta, il monitor commuta automaticamente la porta di ingresso alla nuova sorgente rilevata.<br>Il monitor non cercherà altri segnali video finché è presente la sorgente video corrente. |
| PRIMO RILEVATO   |  |   |
| ULTIMO RILEVATO  |  |   |
| RILEVAZIONE VIDEO  |  |   |
| RILEVAZIONE PERSONAL.  | Quando il monitor sta visualizzando un segnale proveniente dalla sorgente corrente e viene fornita una nuova sorgente secondaria al monitor, il monitor passa automaticamente alla nuova sorgente video.<br>Se non è presente il segnale di ingresso video corrente, il monitor cerca un segnale video proveniente da un'altra porta di ingresso video. Se il segnale video è presente sull'altra porta, il monitor commuta automaticamente la porta di ingresso alla nuova sorgente rilevata.<br><br>Gli ingressi DVD/HD, SCART, VIDEO1, VIDEO2 o S-VIDEO avranno la precedenza su DVI, VGA, RGB/HV. Quando è presente un segnale d'ingresso DVD/HD, SCART, VIDEO1, VIDEO2 o S-VIDEO, il monitor cambia e mantiene l'ingresso DVD/HD, SCART, VIDEO1, VIDEO2 o S-VIDEO.<br><br>Imposta la priorità dei segnali d'ingresso.<br>Quando è selezionato RILEVAZIONE PERSONAL., il monitor cerca solo i segnali d'ingresso elencati. |   |
| CAMBIO INPUT   | Imposta la velocità di variazione del segnale d'ingresso.<br>NOTA: Quando si seleziona "RAPIDO" è possibile sperimentare una distorsione dell'immagine quando si cambia segnale d'ingresso.<br>Questa funzione deve essere scelta dopo che sono state effettuate tutte le opzioni di regolazione per l'ingresso.   | NORMALE   |
| IMPOSTAZIONE TERMINALE   |  |   |
| MODALITÀ DVI   | Selezione il tipo di apparecchiatura DVI-D collegata all'ingresso DVI. Selezionare "DVI-PC" se è collegato un PC o un'altra apparecchiatura simile. Selezionare "DVI-HD" se è collegato un lettore DVD con uscita DVI-D.   | DVI-PC  |
| MOD. BNC   | Selezione il tipo di segnale associato all'ingresso BNC.<br>RGB: ingresso analogico (R, G, B, H, V)<br>COMPONENT: Component (Y, Cb/Pb, Cr/Pr)<br>SCART: segnale SCART<br>VIDEO: video composito (VIDEO2)<br>S-VIDEO: video separato  | RGB   |
| SEGN. HDMI   | RAW: Disattiva la funzione espansa.<br>ESPAND: Espande il contrasto dell'immagine e aumenta il dettaglio nelle aree scure e luminose.  | ESPAND  |
| DEINTERLACCIO  | Selezione la funzione di conversione IP (da interlacciato a progressivo).<br>Nota: per l'ingresso DVI, è necessario attivare "DVI-HD" nel menu della modalità DVI.   | ON  |
| ON   | Converte i segnali da interlacciati a progressivi. È l'impostazione predefinita.   |   |
| OFF  | Disattiva la conversione IP. Questa impostazione è particolarmente adatta alle immagini in movimento ma aumenta il rischio di ritenzione dell'immagine.  |   |
| SISTEMA COLORE<br><small>Solo ingressi VIDEO1, VIDEO2, S-VIDEO</small> | L'impostazione Sistema colore dipende dal formato video del segnale d'ingresso.  | AUTO  |
| AUTO   | Sceglie automaticamente l'impostazione Sistema colore in base al segnale d'ingresso.   |   |
| NTSC   |  |   |
| PAL  |  |   |
| SECAM  |  |   |
| 4.43 NTSC  |  |   |
| PAL-60   |  |   |

|   |  |        |
|---|--|--------|
| <b>SCANSIONE MAGGIORE</b><br>Solo ingressi HDMI, DVD/HD, SCART, VIDEO1, VIDEO2, S-VIDEO | Alcuni formati video richiedono diverse modalità di scansione per visualizzare l'immagine in modo ottimale.  | ON     |
| ON  | Le dimensioni dell'immagine sono superiori a quelle visualizzabili. Il bordo dell'immagine apparirà tagliato. Circa il 95% dell'immagine verrà visualizzata sullo schermo.   |        |
| OFF   | Le dimensioni dell'immagine rientrano nell'area di visualizzazione. Tutta l'immagine verrà visualizzata sullo schermo.<br>NOTA: Quando si utilizza un computer con un'uscita HDMI, impostare su "OFF".   |        |
| <b>OPTION SETTING</b>   | È possibile impostare questo settaggio quando l'accessorio scheda opzionale è collegato al monitor. Contattare il proprio fornitore per informazioni dettagliate sugli accessori slot per scheda opzionale.  | -      |
| OPTION POWER  | Consente al monitor di fornire alimentazione allo slot per scheda opzionale durante la modalità di risparmio energia o la modalità standby.  | OFF    |
| AUDIO   | La funzione è disponibile per PC di tipo slot 2. Seleziona il segnale d'ingresso audio. Per attivare DIGITALE, selezionare OPZIONE(D) per il segnale d'ingresso e OPZIONE per l'INGRESSO AUDIO.<br>NOTA: DIGITALE è attivato solo quando OPZIONE(D) è selezionata per il segnale d'ingresso e OPZIONE è selezionata per l'INGRESSO AUDIO.  | ANALOG |
| INTERNAL PC   | La funzione è disponibile per PC di tipo slot 2.   |        |
| OFF WARNING   | Se OPTION POWER è impostata su OFF, viene mostrato un messaggio di avviso quando il monitor si spegne.<br>Nota: il messaggio di avviso non appare quando l'alimentazione del monitor viene spenta tramite le impostazioni TEMPO SPEGN. AUT o PROGRAMMA.  | OFF    |
| AUTO OFF  | L'alimentazione del monitor viene impostata automaticamente su "OFF" quando il PC collegato è OFF o quando il monitor è in modalità di risparmio energia.  | OFF    |
| START UP PC   | Quando è selezionato ON, il PC collegato si avvia.   | NO     |
| FORCE QUIT  | Quando è selezionato ON, esegue la chiusura forzata del PC.  | NO     |
| 120Hz (non regolabile)  |  | -      |
| PANNELLO A SFIORAMENTO (non regolabile)   |  | -      |
| AZZERA  | Riporta le seguenti impostazioni del menu OPZIONE AVANZATA ai valori di fabbrica: RILEVAZIONE INPUT (ad eccezione della priorità dei segnali di ingresso), CAMBIO INPUT, IMPOSTAZIONE TERMINALE, DEINTERLACCIO, SISTEMA COLORE, SCANSIONE MAGGIORE, AUDIO in OPTION SETTING, START UP PC in OPTION SETTING e FORCE QUIT in OPTION SETTING. | -      |
| CONFIG. DI FABBRICA   | Riporta le opzioni OSD alle impostazioni di fabbrica ESCLUSE: MODALITÀ IMMAGINE, VOLUME, SETTAGGI PROGRAM, DATA & ORA, ASPETTO in PIP, SOTTO INPUT in PIP, LINGUA, IMPOSTAZIONE LAN, TILE MATRIX MEM, ROTAZIONE OSD, MODIFICA PASSWORD SICUR. e SICUREZZA.   | -      |

## NOTA 1: CREAZIONE DI UN PROGRAMMA

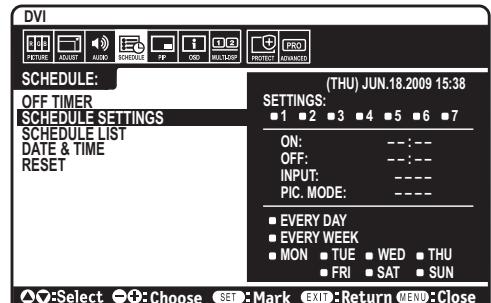
La funzione di programmazione consente di impostare il display per l'accensione e lo spegnimento in ore diverse. È possibile impostare fino a sette programmi.

Per impostare il programma:

1. Accedere al menu PROGRAMMA. Evidenziare SETTAGGI PROGRAM utilizzando i pulsanti freccia in alto e in basso. Premere il pulsante SET o + per accedere al menu Impostazioni. Evidenziare il numero del programma desiderato e premere IMPOSTA. La casella accanto al numero diventa gialla. Ora è possibile impostare il programma.
2. Utilizzare il pulsante freccia in basso per evidenziare l'impostazione dell'ora nella finestra temporale ON. Utilizzare i pulsanti + e - per impostare l'ora. Utilizzare i pulsanti freccia in alto e in basso per evidenziare l'impostazione dei minuti. Utilizzare i pulsanti + e - per impostare i minuti. Impostare l'orario di spegnimento nello stesso modo.
3. Utilizzare le frecce in alto e in basso per evidenziare INPUT. Utilizzare i pulsanti + e - per scegliere la sorgente di input. Utilizzare le frecce in alto/in basso per evidenziare MODIMMAG. Utilizzare i pulsanti + e - per selezionare la modalità di immagine.
4. Utilizzare il pulsante freccia in basso per selezionare il giorno in cui il programma verrà attivato. Premere il pulsante SET per attivare. Se si desidera eseguire il programma ogni giorno, scegliere OGNI GIORNO e premere il pulsante SET. Il cerchio accanto a OGNI GIORNO diventerà di colore giallo. Se si desidera impostare un programma settimanale, scegliere i giorni della settimana utilizzando i pulsanti freccia in alto e in basso, quindi premere SET per selezionare. Evidenziare l'opzione OGNI SETT. e premere SET.
5. Completata l'impostazione di un programma è possibile impostarne altri. Premere MENU per lasciare la schermata OSD o EXIT per tornare al menu precedente.

**Nota:** Se i programmi si sovrappongono, il programma con il numero più alto avrà la precedenza su quello con il numero più basso. Ad esempio, il programma n. 7 avrà la precedenza sul programma n. 1.

Se l'ingresso o la modalità di immagine selezionata non è disponibile in quel momento, viene visualizzato ingresso disattivato o la modalità di immagine in rosso.



## NOTA 2: PERSISTENZA DELL'IMMAGINE

Tenere presente che la tecnologia LCD può provocare un fenomeno noto come persistenza dell'immagine. La persistenza dell'immagine si verifica quando un'immagine residua o "fantasma" di un'immagine precedente rimane visibile sullo schermo. A differenza dei monitor CRT, la persistenza dell'immagine dei monitor LCD non è permanente, ma bisogna evitare di visualizzare immagini costanti per lungo tempo. Per eliminare la persistenza dell'immagine, spegnere il monitor per il tempo di visualizzazione dell'immagine precedente. Ad esempio, se un'immagine è rimasta sul monitor per un'ora, lasciando un'immagine residua, il monitor deve rimanere spento per un'ora per cancellare l'immagine.

Come per tutti i dispositivi di visualizzazione, NEC DISPLAY SOLUTIONS raccomanda di visualizzare immagini mobili e di utilizzare a intervalli regolari uno screen saver mobile quando lo schermo non è attivo o di spegnere il monitor se non lo si utilizza.

Impostare le funzioni "SALVA SCHERMO", "DATA & ORA" e "SETTAGGI PROGRAM" per ridurre il rischio di persistenza dell'immagine.

## Per una durata prolungata come display in luoghi pubblici

### Immagine bloccata sul pannello LCD

Quando il monitor LCD viene usato con continuità per lunghi periodi di tempo, rimane una quantità minima di carica elettrica vicino all'elettrodo all'interno dell'LCD e potrebbe verificarsi un residuo o immagine "fantasma" dell'immagine precedente.

(Persistenza dell'immagine)

La persistenza dell'immagine non è permanente, ma quando l'immagine fissa viene visualizzata a lungo, le impurità ioniche all'interno dell'LCD si accumulano lungo l'immagine visualizzata e potrebbero renderla permanente. (Latenza dell'immagine)

### Raccomandazioni

Per impedire la latenza dell'immagine e per una durata maggiore dello schermo LCD, si consiglia di attenersi a quanto segue:

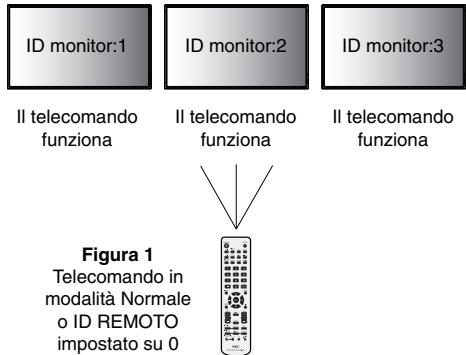
1. L'immagine fissa non deve essere visualizzata per lungo tempo. Cambiare le immagini fisse dopo brevi intervalli.
2. Se non in uso, spegnere il monitor con il telecomando oppure utilizzare la gestione risparmio energia o le funzioni di programmazione.
3. Basse temperature ambientali prolungano la durata del monitor.  
Nei casi in cui venga montata una superficie protettiva (vetro, acrilico) sulla superficie dell'LCD, la superficie dell'LCD si trova in uno spazio ristretto, oppure i monitor siano posizionati in pila, utilizzare i sensori di temperatura all'interno dei monitor.  
Per ridurre la temperatura circostante, utilizzare il ventilatore di raffreddamento, il salva schermo o la funzione di bassa luminosità
4. Utilizzare "Modalità Salva Schermo" del monitor.

# Funzionamento del telecomando

## FUNZIONE ID TELECOMANDO

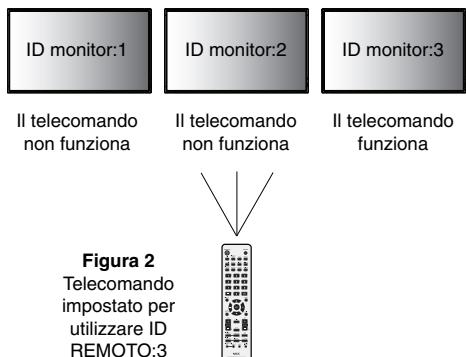
### ID TELECOMANDO

Il telecomando consente di controllare fino a 100 monitor MultiSync singoli tramite la cosiddetta modalità ID TELECOMANDO. Tale modalità funziona in combinazione con l'ID monitor e consente di controllare fino a 100 monitor MultiSync singoli. Ad esempio: se nella stessa area sono utilizzati più monitor, un telecomando in modalità normale invierebbe segnali a tutti i monitor contemporaneamente (vedere la Figura 1). Con la modalità ID TELECOMANDO è possibile controllare solo un monitor specifico all'interno del gruppo (vedere la Figura 2).



### PER IMPOSTARE L'ID TELECOMANDO

Tenendo premuto il pulsante ID REMOTO - IMPOSTA sul telecomando, immettere sul tastierino l'ID monitor (1-100) del display da controllare in remoto. Il telecomando potrà quindi essere utilizzato per controllare il monitor con quel numero di ID monitor specifico. Se si seleziona 0 o il telecomando è in modalità normale, verranno controllati tutti i monitor.



### PER IMPOSTARE/REIMPOSTARE LA MODALITÀ TELECOMANDO

Modalità ID: per impostare la modalità ID, premere il pulsante ID REMOTO - SET e tenerlo premuto per 2 secondi.

Modalità normale: per tornare alla modalità normale, premere il pulsante ID REMOTO -CLEAR (Cancella) e tenerlo premuto per 2 secondi.

Affinché l'impostazione funzioni correttamente, è necessario assegnare al display un numero di ID monitor. Il numero di ID monitor può essere assegnato dal menu DISPLAY MULTIPLO dell'OSD (consultare pagina 24).

Puntare il telecomando verso il sensore remoto del monitor desiderato, quindi premere il pulsante SET ID REMOTO. Viene visualizzato il numero ID MONITOR sul display quando il telecomando è in modalità ID.

### Utilizzare il telecomando per controllare il monitor a cui è assegnato un numero ID MONITOR specifico.

- Impostare il numero ID MONITOR per il display (vedere pagina 24). Il numero ID MONITOR può rientrare nell'intervallo 1-100. Questo numero ID MONITOR consente al telecomando di controllare questo monitor specifico senza incidere su altri monitor.
- Sul telecomando, premere e tenere premuto il pulsante SET ID REMOTO mentre si utilizza il tastierino per digitare il numero ID TELECOMANDO (1-100). Il numero ID REMOTO deve corrispondere al numero ID MONITOR del display da controllare. Scegliere "0" per controllare contemporaneamente tutti i display dell'intervallo.
- Puntare il telecomando verso il sensore remoto del monitor desiderato, quindi premere il pulsante SET ID REMOTO. Il numero ID MONITOR viene visualizzato in rosso sul display.  
Se l'ID TELECOMANDO è "0", tutti i display nell'intervallo visualizzeranno il rispettivo numero ID MONITOR in rosso.  
Se il numero ID MONITOR viene visualizzato in bianco sul display, il numero ID MONITOR e l'ID TELECOMANDO non sono uguali.

### Questo monitor LCD può essere gestito tramite personal computer o telecomando utilizzando una connessione RS-232C.

### ID MONITOR e CONTROLLO IR

Utilizzando un solo PC o un solo telecomando a infrarossi, è possibile controllare fino a 100 monitor LCD mediante una connessione in daisy chain con RS-232C.

#### 1. Connessione di PC con monitor LCD.

Collegare un'uscita RS-232C del PC all'ingresso RS-232C del monitor LCD. È possibile collegare inoltre l'uscita RS-232C del monitor LCD all'ingresso RS-232C di un altro monitor LCD. Con RS232-C è possibile collegare fino a 100 monitor.

#### 2. Impostare la modalità ID monitor e Controllo IR.

Per un corretto funzionamento, è necessario impostare l'ID monitor nel menu OSD di ciascun monitor in daisy chain. L'ID monitor può essere impostato nel menu "DISPLAY MULTIPLO" della schermata OSD. Il numero di ID monitor può essere impostato nell'ambito di un intervallo da 1 a 100. Due monitor non possono condividere lo stesso numero di ID monitor. Si consiglia di numerare in sequenza ogni monitor collegato in daisy chain, partendo da 1. Il primo monitor in daisy chain viene designato come monitor principale. I monitor successivi sono monitor secondari.

Nel menu "OPZIONE AVANZATA" del primo monitor collegato in daisy chain tramite RS-232C, impostare l'opzione "CONTROLLO IR" su "PRIMO".

Impostare l'opzione "CONTROLLO IR" su "SECONDO" su tutti gli altri monitor.

**3. Premere il pulsante “DISPLAY” sul telecomando diretto al monitor “PRIMO”. Nella parte superiore sinistra dello schermo vengono visualizzate le informazioni OSD.**

**ID monitor:** Indica il numero di ID del monitor corrente collegato in daisy chain.

**ID target:** Indica il numero di ID del monitor che deve essere controllato mediante daisy chain dal monitor corrente.

Premere i pulsanti “+” o “-” per modificare l’ID target in modo tale da indicare il numero di ID del monitor da controllare. Per controllare simultaneamente tutti i monitor collegati in daisy chain, selezionare “ALL” (TUTTI) come “Target ID” (ID di destinazione).

**4. Utilizzare il telecomando diretto verso il monitor “PRIMO” per controllare il monitor “SECONDO”.**

Sul monitor di destinazione viene visualizzato il menu OSD.

**NOTA:** Se l’OSD di selezione della modalità “Numero ID” è visualizzato, premere il pulsante “DISPLAY” sul telecomando puntando al monitor “PRIMO” per cancellare l’OSD.

**SUGGERIMENTO:** Se è stato perso il controllo a causa dell’impostazione non corretta di “CONTROLLO IR”, premere il pulsante “DISPLAY” sul telecomando per almeno 5 secondi. In questo modo il menu “CONTROLLO IR” verrà ripristinato sulla funzione “NORMALE”.

# Controllo del monitor LCD attraverso il controllo remoto RS-232C

Questo monitor LCD può essere controllato collegando un personal computer con un terminale RS-232C.

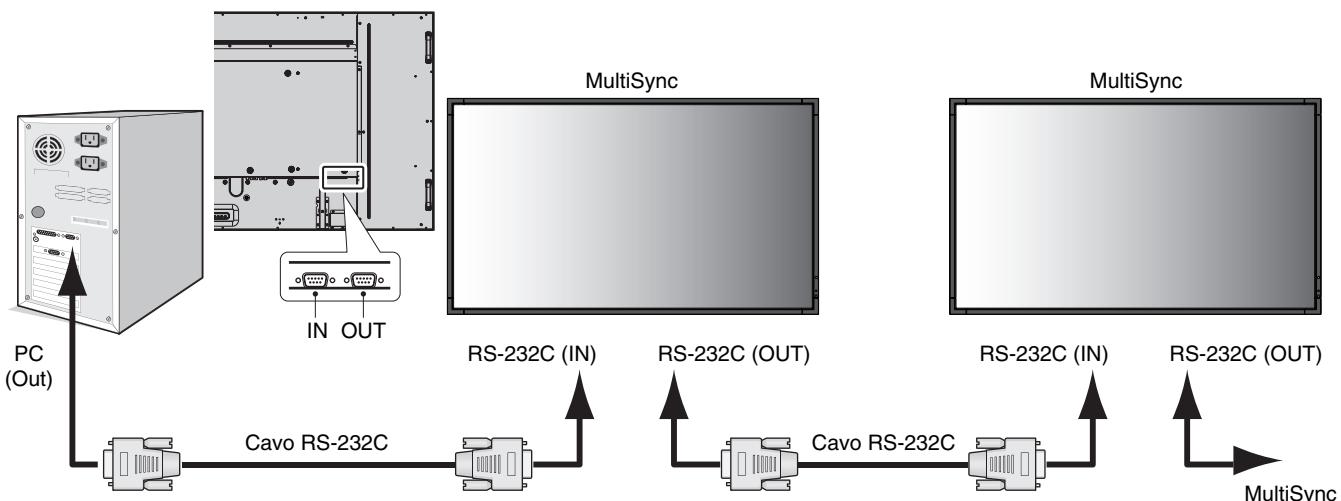
**NOTA:** Quando si utilizza questa funzione, COMANDO ESTERNO deve essere impostato su "RS-232C" (Consultare pagina 24).

Le funzioni che possono essere controllate da un personal computer sono:

- Attivazione/disattivazione
- Comutazione tra segnali d'ingresso

## Connessione

Monitor LCD + PC



**NOTA:** Se il PC è equipaggiato solo con un connettore a porta seriale a 25 pin, è necessario un adattatore a porta seriale a 25 pin. Contattare il fornitore per i dettagli.

Selezionare l'opzione "ID=ALL REPLY" in "COMANDO ESTERNO".

\* Per funzionare, il terminale RS-232C OUT può essere collegato solo a un altro monitor dello stesso modello.  
Non collegare ad altri tipi di apparecchiatura.

Per controllare più monitor collegati in daisy-chain, utilizzare il comando di controllo. Le istruzioni per il comando di controllo si trovano nel CD fornito con lo schermo. Il nome del file è "external\_control.pdf".

Esiste un limite al numero di monitor collegabili per più monitor collegati in daisy-chain.

## 1) Interfaccia

|                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| PROTOCOLLO               | RS-232C         |
| VELOCITÀ DI TRASMISSIONE | 9600 [bit/sec.] |
| LUNGHEZZA DATI           | 8 [bit]         |
| BIT PARITÀ               | NO              |
| BIT ARRESTO              | 1 [bit]         |
| CONTROLLO FLUSSO         | NO              |

Questo monitor LCD utilizza linee RXD, TXD e GND per il controllo tramite RS-232C.

Per il controllo RS-232C, utilizzare il cavo null modem (non incluso).

2) Grafico dei comandi di controllo

Per gli altri comandi, consultare il file "External\_Control.pdf" sul CD-ROM.

| <b>Funzione (ID monitor = 1)</b>           | <b>Codice dati</b>   |
|--|--|
| Acceso                                     | 01 30 41 30 41 30 43 02 43 32 30 33 44 36 30 30 30 31 03 73 0d |
| Spento                                     | 01 30 41 30 41 30 43 02 43 32 30 33 44 36 30 30 30 34 03 76 0d |
| Sorgente di ingresso Seleziona DisplayPort | 01 30 41 30 45 30 41 02 30 30 36 30 30 30 30 46 03 04 0d       |
| Sorgente di ingresso Seleziona DVI         | 01 30 41 30 45 30 41 02 30 30 36 30 30 30 30 33 03 71 0d       |
| Sorgente di ingresso Seleziona VGA         | 01 30 41 30 45 30 41 02 30 30 36 30 30 30 30 31 03 73 0d       |
| Sorgente di ingresso Seleziona HDMI        | 01 30 41 30 45 30 41 02 30 30 36 30 30 30 31 31 03 72 0d       |
| Sorgente di ingresso Seleziona DVD/HD      | 01 30 41 30 45 30 41 02 30 30 36 30 30 30 30 43 03 01 0d       |
| Sorgente di ingresso Seleziona VIDEO       | 01 30 41 30 45 30 41 02 30 30 36 30 30 30 30 35 03 77 0d       |
| Sorgente di ingresso Seleziona S-VIDEO     | 01 30 41 30 45 30 41 02 30 30 36 30 30 30 30 37 03 75 0d       |
| Sorgente di ingresso Seleziona OPZIONE     | 01 30 41 30 45 30 41 02 30 30 36 30 30 30 30 44 03 06 0d       |
| Audio Muto ACCESO                          | 01 30 41 30 45 30 41 02 30 30 38 44 30 30 30 31 03 09 0d       |
| Audio Muto SPENTO                          | 01 30 41 30 45 30 41 02 30 30 38 44 30 30 30 32 03 0a 0d       |

# Controllo del monitor LCD tramite rete

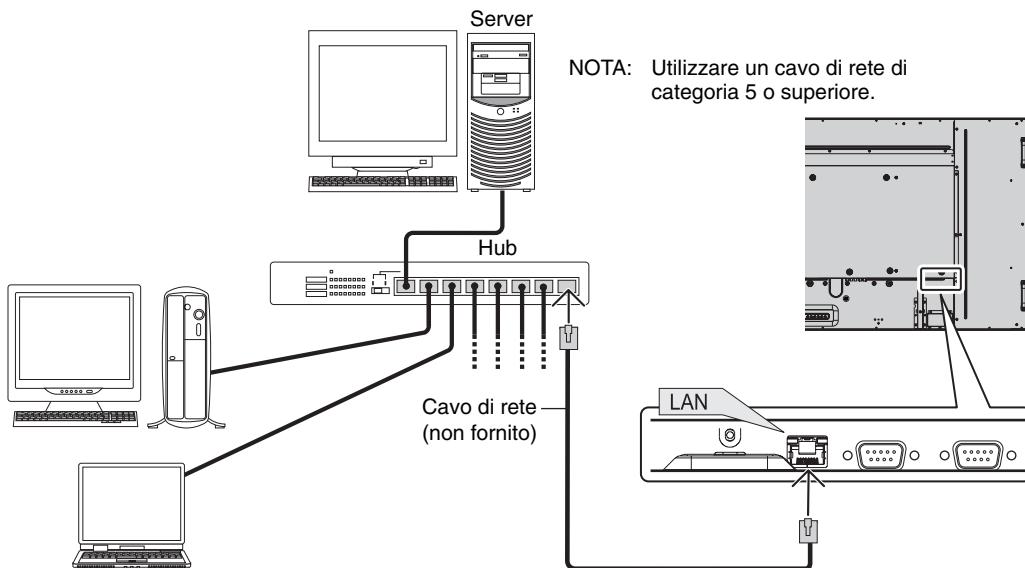
## Connessione a una rete

L'impiego di un cavo di rete consente di specificare le impostazioni di rete e di notifica tramite posta elettronica mediante una funzione del server HTTP.

**NOTA:** Quando si utilizza questa funzione, COMANDO ESTERNO deve essere impostato su "LAN" (Consultare pagina 24).

Per utilizzare una connessione di rete è necessario assegnare un indirizzo IP.

**Esempio di connessione di rete:**



## Impostazioni di rete tramite browser HTTP

### Panoramica

Il collegamento in rete consente di controllare il monitor da un computer collegato in rete.

Per controllare il monitor tramite un browser Web è necessario che sul computer sia installata un'applicazione specifica.

L'indirizzo IP e la subnet mask del monitor si possono impostare nella schermata delle impostazioni di rete del browser utilizzando una funzione del server HTTP. Come browser, utilizzare "Microsoft Internet Explorer 6.0" o una versione successiva (poiché questo dispositivo utilizza "JavaScript" e "Cookie", il browser deve essere impostato per accettare queste funzioni. Il metodo di impostazione varia a seconda della versione del browser. Consultare la guida in linea e le altre informazioni presenti all'interno del software utilizzato).

Per accedere alla funzione del server HTTP, lanciare il browser sul computer tramite la rete a cui è collegato il monitor e digitare il seguente URL.

### Impostazione di rete

<http://<indirizzo IP del monitor>/index.html>

**SUGGERIMENTO:** l'indirizzo IP predefinito è "192.168.0.10".

L'esclusiva applicazione è scaricabile dal nostro sito Web.

**NOTA:** se il browser non visualizza la schermata delle IMPOSTAZIONI DI RETE DEL MONITOR, premere i tasti Ctrl+F5 per aggiornare il browser (o svuotare la cache).

A seconda delle impostazioni di rete, è possibile che la risposta del monitor o dei pulsanti risulti più lenta o che il comando a distanza risulti impossibile. In questo caso, rivolgersi all'amministratore di rete.

Il monitor LCD potrebbe non rispondere se i pulsanti vengono premuti ripetutamente in un breve intervallo di tempo. In questo caso, attendere un istante e ripetere l'operazione. Se il monitor continua a non rispondere, spegnerlo e riaccenderlo.

## Preparazione prima dell'uso

Collegare il monitor a un cavo di rete acquistabile a parte prima di iniziare le operazioni di comando tramite browser.

Il funzionamento tramite browser che utilizza un server proxy può non essere possibile a seconda del tipo di server proxy e del metodo di impostazione. Sebbene il tipo di server proxy possa incidere sul funzionamento, è possibile che le opzioni effettivamente impostate non siano visualizzate a seconda dell'efficienza della cache e che il funzionamento del monitor non rispecchi i contenuti impostati dal browser. Si consiglia di non utilizzare un server proxy a meno che questo non sia indispensabile.

## Gestione dell'indirizzo per il funzionamento tramite browser

È possibile utilizzare il nome host nei seguenti casi:

Se il nome host corrispondente all'indirizzo IP del monitor è stato registrato sul server DNS (Domain Name Server) dall'amministratore di rete, è possibile accedere alle impostazioni di rete del display tramite il nome host registrato utilizzando un browser compatibile.

Se il nome host corrispondente all'indirizzo IP del monitor è stato configurato nel file "HOSTS" del computer in uso, è possibile accedere alle impostazioni di rete del display tramite il nome host utilizzando un browser compatibile.

Esempio 1: se il nome host del monitor è impostato su "pd.nec.co.jp", per accedere alle impostazioni di rete è necessario indicare <http://pd.nec.co.jp/index.html> come indirizzo o nella colonna di inserimento dell'URL.

Esempio 2: se l'indirizzo IP del monitor è "192.168.73.1", per accedere alle impostazioni di notifica posta elettronica è necessario specificare <http://192.168.73.1/index.html> come indirizzo o nella colonna di inserimento dell'URL.

## Impostazioni di rete

<http://<indirizzo IP del monitor>/index.html>

The screenshot shows the NEC Network Settings interface. On the left, there's a vertical menu with links: Home, Network, Mail, SNMP, and Reboot. The 'Network' link is underlined, indicating it's the active section. The main content area has a title bar 'Network Settings' and a sub-section title 'IP v4 Settings'. Below these, there are several input fields and radio buttons for network configuration. The fields include: 'DHCP' (radio buttons for 'Enable' and 'Disable', with 'Enable' selected), 'IP v4 Address' (text input field containing '172.16.205.40'), 'Subnet Mask' (text input field containing '255.255.248.0'), 'Default Gateway' (text input field containing '172.16.200.1'), 'Primary DNS' (text input field containing '0.0.0.0'), and 'Secondary DNS' (text input field containing '0.0.0.0'). At the bottom of this form is a 'Apply' button. A small copyright notice at the bottom right of the main window reads 'Copyright © NEC Display Solutions, Ltd. 2010. All rights reserved.'

|  |   |
|--|---|
| DHCP                                     | Se si abilita questa opzione, il server DHCP assegna automaticamente un indirizzo IP al monitor.<br>Se si disabilita questa opzione è possibile registrare l'indirizzo IP o il numero di subnet mask ottenuto dall'amministratore di rete.<br>NOTA: Richiedere l'indirizzo IP all'amministratore di rete quando per [DHCP] è selezionata l'opzione [Abilita]. |
| IP v4 Address<br>(Indirizzo IP v4)       | Impostare l'indirizzo IP della rete a cui è collegato il monitor quando per [DHCP] è selezionata l'opzione [Disabilita].  |
| Subnet Mask<br>(Subnet mask)             | Impostare il numero di subnet mask della rete a cui è collegato il monitor quando per [DHCP] è selezionata l'opzione [Disabilita].  |
| Default Gateway<br>(Gateway predefinito) | Impostare il gateway predefinito della rete a cui è collegato il monitor quando per [DHCP] è selezionata l'opzione [Disabilita].  |
| Primary DNS<br>(DNS primario)            | Definire le impostazioni del DNS principale per la rete a cui è collegato il monitor.   |
| Secondary DNS<br>(DNS secondario)        | Definire le impostazioni del DNS secondario per la rete a cui è collegato il monitor.   |
| Apply (Applica)                          | Recepisce le impostazioni definite.<br>NOTA: Assicurarsi di eseguire il riavvio dalla schermata di riavvio o di spegnere il monitor e riaccenderlo per rendere effettiva la modifica dopo aver fatto clic su [Applica].   |

NOTA: Le seguenti impostazioni verranno riportate ai valori di fabbrica quando si seleziona "RESET LAN" da un COMANDO ESTERNO dell'OSD:

[DHCP]: DISATTIVA, [Indirizzo IP v4]: 192.168.0.10, [Subnet Mask]: 255.255.255.0, [Gateway predefinito]: 192.168.0.1 ma [DNS principale] e [DNS secondario] non vengono modificati.

## Impostazioni di notifica tramite posta elettronica

http://<indirizzo IP del monitor>/lanconfig.html

Copyright © NEC Display Solutions, Ltd. 2010. All rights reserved.

Questa opzione invia al computer un messaggio di errore tramite posta elettronica quando si utilizza il controllo a distanza tramite rete. Il messaggio di errore viene inviato se si verifica un errore nel monitor.

|  |  |
|--|--|
| Alert Mail<br>(E-mail di avviso)                           | Selezionare [ENABLE] (Abilita) per attivare la funzione di notifica tramite posta elettronica.<br>Selezionare [DISABLE] (Disabilita) per disattivare la funzione di notifica tramite posta elettronica.  |
| Host Name<br>(Nome host)                                   | Digitare il nome host della rete a cui è collegato il monitor.<br>È possibile utilizzare un massimo di 60 caratteri alfanumerici.  |
| Domain Name<br>(Nome dominio)                              | Digitare il nome di dominio della rete a cui è collegato il monitor.<br>È possibile utilizzare un massimo di 60 caratteri alfanumerici.  |
| Sender's Address<br>(Indirizzo mittente)                   | Digitare l'indirizzo del mittente. È possibile utilizzare un massimo di 60 caratteri alfanumerici e simboli.   |
| SMTP Server<br>(Server SMTP)                               | Digitare il nome del server SMTP a cui collegare il monitor.<br>È possibile utilizzare un massimo di 60 caratteri alfanumerici.  |
| Recipient's Address 1 to 3<br>(Indirizzo destinatario 1/3) | Digitare l'indirizzo del destinatario. È possibile utilizzare un massimo di 60 caratteri alfanumerici e simboli.   |
| Authentication Method<br>(Metodo di autenticazione)        | Seleziona il metodo di autenticazione della trasmissione di posta elettronica.   |
| POP3 Server<br>(Server POP3)                               | Specifica l'indirizzo del server POP3 utilizzato per l'autenticazione del messaggio di posta elettronica.  |
| User Name<br>(Nome utente)                                 | Configura il nome utente per l'accesso al server di autenticazione quando, per la trasmissione dei messaggi di posta elettronica, è necessaria l'autenticazione. È possibile utilizzare un massimo di 60 caratteri alfanumerici.                                       |
| Password   | Configura la password per l'accesso al server di autenticazione quando, per la trasmissione dei messaggi di posta elettronica, è necessaria l'autenticazione. È possibile utilizzare un massimo di 60 caratteri alfanumerici.  |
| TestMail (Testposta)                                       | Fare clic su questo pulsante per inviare un messaggio di posta elettronica di prova per verificare che le impostazioni siano corrette.   |
| Apply (Applica)  | Fare clic su questo pulsante per applicare le impostazioni definite in precedenza.<br>NOTA: Assicurarsi di eseguire il riavvio dalla schermata di riavvio o di spegnere il monitor e riaccenderlo per rendere effettiva la modifica dopo aver fatto clic su [Applica]. |

**NOTA:** • Quando si esegue un test può accadere di non ricevere la notifica tramite posta elettronica.

In questo caso, verificare che le impostazioni di rete siano corrette.

- Se nel messaggio di prova è stato inserito un indirizzo errato, è possibile che non si riceva la notifica tramite posta elettronica.

In questo caso, verificare che l'indirizzo del destinatario sia corretto.

**SUGGERIMENTO:** Anche nel caso in cui si esegua un [RESET] dal menu, questo non influisce sulle impostazioni di notifica tramite posta elettronica.

Per il grafico dei comandi di controllo, consultare il file "External\_Control.pdf" sul CD-ROM.

## Elenco messaggi di errore

| Numero di errore<br>* Codice di errore | Messaggio di notifica tramite posta elettronica   | Spiegazione   | Cosa fare   |
|--|---|---|---|
| 70h ~ 7Fh                              | The monitor's power supply is not functioning normally. (L'alimentazione del monitor non sta funzionando correttamente.)                  | Anomalia standby  | Contattare il proprio fornitore.  |
| 80h ~ Fh                               | The cooling fan has stopped. (Il ventilatore si è fermato.)   | Anomalia ventilatore  | Contattare il proprio fornitore.  |
| 90h ~ 9Fh                              | The monitor's back light unit is not functioning normally. (L'unità di controluce del monitor non sta funzionando correttamente.)         | Anomalia controluce   | Contattare il proprio fornitore.  |
| A0h ~ AFh                              | The monitor is overheated. (Il monitor è surriscaldato.)  | Anomalia temperatura  | Contattare il proprio fornitore.  |
| A2h                                    |   | Il SENSORE ha raggiunto la temperatura specificata dall'utente.<br><br>*condizione: PROTEZIONE DISPLAY-CONTROLLO VENTILATORE-VENTILATORE = AUTO | Riconfermare la condizione delle impostazioni dall'OSD (PROTEZIONE DISPLAY-CONTROLLO VENTILATORE) oppure contattare il proprio fornitore. |
| B0h ~ BFh                              | The monitor doesn't have the input signal. (Il monitor non presenta il segnale di ingresso.)  | Nessun segnale  | Vedere la sezione "Nessuna immagine" in "Risoluzione dei problemi".   |
| C0h ~ CFh                              | The monitor caused the problem of the abnormal of option board. (Il monitor ha causato il problema dell'anomalia della scheda opzionale.) | Anomalia scheda opzionale   | Contattare il proprio fornitore.  |

Modello: i seguenti esempi mostrano il contenuto delle notifiche tramite posta elettronica che informano delle anomalie circa la temperatura del monitor.

```

From: nec-tarou@jp.nec.com
To: nec-hanako@jp.nec.com
Subject: [Monitor] Monitor Information

The monitor is overheated.
If this continues please contact NEC for support.
[Code : <ErrorCode>]

[Information]
Product Name      : V652
Serial Number     : 930PT012YA
Hours Running-ON  : 108 [H]
Hours Running-Total : 262 [H]

```

Modello: i seguenti esempi mostrano il contenuto dei messaggi di posta elettronica di prova in base al browser.

```

From: nec-tarou@jp.nec.com
To: nec-hanako@jp.nec.com
Subject: [Monitor] Test Mail

Alert Mail configurations are as follows:

Product Name      : V652
Serial Number     : 930PT012YA
Sender's Address  : nec-tarou@jp.nec.com
SMTP Server Name  : mail.nec.jp.com
Recipient's Address 1 : nec-hanako@jp.nec.com
Recipient's Address 2 :
Recipient's Address 3 :

```

# Caratteristiche

**Ingombro ridotto:** Rappresenta la soluzione ideale per gli ambienti perché offre una qualità delle immagini senza paragoni.

**Sistemi di controllo del colore:** Permette la regolazione dei colori dello schermo e la personalizzazione della precisione dei colori per diversi standard.

**OmniColor:** Combina il controllo colori a sei assi e gli standard sRGB. Il controllo colori a sei assi consente di regolare il colore attraverso sei assi (R, G, B, C, M e Y) piuttosto che attraverso i tre assi (R, G e B) precedentemente disponibili. Lo standard sRGB dà al monitor un profilo a colori uniforme. Questo garantisce che i colori visualizzati sul monitor siano esattamente gli stessi di quelli della stampa a colori (con sistema operativo che supporta sRGB e stampante sRGB). Questo permette di regolare i colori sulla schermo e di personalizzare la precisione colore del monitor per diversi standard.

**Controllo del colore sRGB:** Un nuovo standard di gestione ottimizzata del colore che permette l'adattamento del colore sugli schermi del computer e su altre periferiche. Lo standard sRGB basato su uno spazio di colore calibrato permette un'ottimale rappresentazione dei colori e una compatibilità all'indietro con altri standard di colori comuni.

**Controlli OSD (On-Screen-Display):** Permette di regolare in modo semplice e rapido tutti gli elementi dell'immagine visualizzata mediante l'utilizzo di un semplice menu su schermo.

**Plug and Play:** La soluzione Microsoft® con il sistema operativo Windows® facilita il setup e l'installazione permettendo al monitor di comunicare direttamente le proprie caratteristiche (ad es. dimensione dello schermo e risoluzioni supportate) al computer e, di conseguenza, l'ottimizzazione automatica delle prestazioni del display.

**Sistema IPM (Intelligent Power Manager):** Fornisce metodi di risparmio energetico innovativi che permettono al monitor di ridurre il consumo di potenza quando è acceso ma non usato, consentendo un risparmio di due terzi del costo in energia, riducendo le emissioni e i costi di condizionamento dell'ambiente di lavoro.

**FullScan Capability:** Permette di utilizzare l'intero schermo con la maggior parte delle risoluzioni, espandendo significativamente la dimensione dell'immagine.

**Interfaccia standard di montaggio VESA (FDMIv1):** Permette di collegare il monitor LCD a qualsiasi braccio o supporto di montaggio di terzi standard VESA (FDMIv1). NEC raccomanda l'uso dell'interfaccia di montaggio che rispetta le norme TÜV-GS e/o lo standard UL1678 in Nord America.

**DVI-D:** Sottoinsieme di DVI solo digitale ratificato dal DDWG (Digital Display Working group) per le connessioni digitali tra computer e display. Essendo solo digitale, il connettore DVI-D non supporta l'analogico. Essendo una connessione solo digitale basata sul DVI, è necessario solo un semplice adattatore per la compatibilità tra DVI-D e altri connettori digitali basati su DVI quali DFP e P&D. L'interfaccia DVI di questo display supporta HDCP.

**AFFIANCAMENTO A MATRICE, AFFIANCAMENTO COMP:** Mostra un'immagine su più schermi con precisione e compensa la larghezza dei bordi.

**ZOOM:** Espande l'immagine nella direzione orizzontale e in quella verticale.

**RS-232C in collegamento daisy chain:** È possibile controllare vari monitor attraverso un controller locale o un telecomando.

**Autodiagnosi:** Se si è verificato un errore interno, viene indicato uno stato di errore.

**HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection):** HDCP è un sistema che impedisce la copia illegale di dati video inviati tramite un'interfaccia visiva digitale (DVI). Se non si è in grado di visualizzare contenuti tramite l'input DVI, ciò non significa necessariamente che il display non stia funzionando correttamente. Con l'implementazione di HDCP, potrebbero esserci casi in cui determinati contenuti risultano protetti tramite il sistema HDCP e quindi non visualizzabili in seguito alla decisione/intenzione della comunità HDCP (Digital Content Protection, LLC).

**Slot per scheda opzionale:** È possibile utilizzare una scheda opzionale. Contattare il proprio fornitore per ulteriori informazioni.

# Risoluzione dei problemi

## Nessuna immagine

- Il cavo di segnale deve essere ben collegato alla scheda video del computer.
- La scheda video deve essere completamente inserita nel suo slot.
- Controllare che l'interruttore principale sia in posizione ON.
- L'interruttore di alimentazione sulla parte anteriore e l'interruttore di alimentazione del computer devono essere in posizione ON.
- Assicurarsi che sulla scheda video o sul sistema usato sia stato selezionato un modo supportato. (Consultare il manuale della scheda video o del sistema per cambiare la modalità grafica).
- Controllare se il monitor e la scheda video sono compatibili e rispettano le impostazioni raccomandate.
- Controllare che il connettore del cavo segnali non abbia contatti piegati o rientrati.

## Il pulsante di alimentazione non risponde

- Scollegare il cavo di alimentazione del monitor dalla presa di rete c.a. per spegnere il monitor ed effettuare il reset.
- Controllare l'interruttore principale sul lato posteriore del monitor.

## Persistenza dell'immagine

- Tenere presente che la tecnologia LCD può provocare un fenomeno noto come Persistenza immagine. La persistenza immagine si verifica quando un'immagine residua o "fantasma" di un'immagine precedente rimane visibile sullo schermo. A differenza dei monitor CRT, la persistenza dell'immagine dei monitor LCD non è permanente, ma bisogna evitare di visualizzare immagini costanti per lungo tempo. Per eliminare la persistenza dell'immagine, spegnere il monitor per il tempo di visualizzazione dell'immagine precedente. Ad esempio, se un'immagine è rimasta sul monitor per un'ora, lasciando un'immagine residua, il monitor deve rimanere spento per un'ora per cancellare l'immagine.

**NOTA:** Come per tutti i dispositivi di visualizzazione, NEC DISPLAY SOLUTIONS raccomanda di visualizzare immagini mobili e di utilizzare a intervalli regolari uno screen saver mobile quando lo schermo non è attivo o di spegnere il monitor se non lo si utilizza.

## Il cavo di segnale deve essere fermamente collegato al computer

- Il cavo segnali deve essere fermamente collegato al computer.
- Utilizzare i comandi regolazione immagine OSD per focalizzare e regolare lo schermo aumentando o diminuendo la regolazione fine. Se viene cambiato il modo di visualizzazione, può essere necessario regolare nuovamente le impostazioni di regolazione immagine OSD.
- Controllare se il monitor e la scheda video sono compatibili e rispettano le impostazioni raccomandate.
- Se il testo è confuso, cambiare il modo video a non-interlacciato ed utilizzare 60Hz come frequenza di rinfresco.

## L'immagine del segnale del componente è verdina

- Controllare che il connettore di input DVD/HD sia selezionato.

## Il LED sul monitor non è acceso (non si vede la luce verde o rossa)

- L'interruttore generale deve essere chiuso ed il cavo di alimentazione deve essere collegato.
- Controllare che l'interruttore principale sia in posizione ON.
- Assicurarsi che il computer non sia in modo risparmio energetico (toccare la tastiera o il mouse).
- Controllare che l'opzione della spia di alimentazione nell'OSD sia impostata su ON.

## Il LED ROSSO sul monitor lampeggia

- È possibile che si sia verificato un errore: contattare il centro di assistenza autorizzato NEC DISPLAY SOLUTIONS più vicino.
- Se il monitor si spegne perché la temperatura interna è superiore alla normale temperatura di funzionamento, il LED ROSSO lampeggi per sei volte. Riaccendere il monitor dopo avere verificato che la temperatura interna sia ritornata su valori normali.

## La dimensione dell'immagine visualizzata non è corretta

- Utilizzare i controlli di regolazione immagine OSD per aumentare o diminuire la regolazione grossolana.
- Assicurarsi che sulla scheda video o sul sistema usato sia stato selezionato un modo supportato. (Consultare il manuale della scheda video o del sistema per cambiare la modalità grafica).

## La risoluzione selezionata non viene visualizzata in modo corretto

- Utilizzare la modalità DISPLAY di OSD per accedere al menu informazioni e verificare che sia stata selezionata la risoluzione appropriata. In caso contrario, selezionare l'opzione corrispondente.

## Nessun suono

- Controllare che il cavo audio sia collegato adeguatamente.
- Verificare se il tasto Mute è attivato.
- Verificare se il volume è impostato sul minimo.
- Controllare se il computer supporta un segnale audio tramite DisplayPort.  
Se non si è sicuri, rivolgersi al produttore del computer.
- Controllare se SURROUND è ON.
- Controllare l'interruttore dell'altoparlante interno/esterno.

## Il telecomando non funziona

- Controllare lo stato batterie del telecomando.
- Controllare se le batterie sono inserite correttamente.
- Controllare se il telecomando punta al sensore remoto del monitor.
- Verificare lo stato della modalità di controllo remoto.
- Il telecomando può non funzionare se la luce del sole o una forte illuminazione colpiscono direttamente il sensore del telecomando del monitor LCD oppure se vi è un oggetto sul percorso.

## La funzione "PROGRAMMA" / "TEMPO SPEGN. AUT." non funziona correttamente

- La funzione "PROGRAMMA" viene disabilitata se viene impostato "TEMPO SPEGN. AUT."
- Se la funzione "TEMPO SPEGN. AUT." è attiva, il monitor LCD è spento e l'alimentazione è stata interrotta inaspettatamente, il "TEMPO SPEGN. AUT." è resettato.

## Immagini annebbiate, audio scadente in TV

- Controllare la connessione dell'antenna o del cavo. Utilizzare un nuovo cavo, se necessario.

## Interferenza in TV

- Controllare la schermatura dei componenti, allontanare dal monitor se necessario.

## Il controllo RS-232C o LAN non è disponibile

- Verificare la connessione del cavo RS-232C o LAN.
- Verificare l'impostazione "COMANDO" in "COMANDO ESTERNO".
- Selezionare l'opzione "ID=ALL REPLY" in "COMANDO ESTERNO".

Possono apparire leggere righe verticali o orizzontali, a seconda del modello di visualizzazione specifico. Questo non dipende da un guasto nel prodotto o da degradazione.

# Specifiche - V552

## Specifiche del prodotto

|   |   |  |   |  |  |
|---|---|--|---|--|--|
| Modulo LCD                                |   |  |   |  |  |
| Pixel pitch:                              |   |  | 54,6"/1387,8 mm diagonale   |  |  |
| Risoluzione:                              |   |  | 0,630 mm 1920 x 1080  |  |  |
| Colore:                                   |   |  | Oltre 1073 milioni di colori (a seconda della scheda video utilizzata)  |  |  |
| Luminosità:                               |   |  | 450 cd/m <sup>2</sup> (Max.), 320 cd/m <sup>2</sup> (Tip. settaggio di fabbrica) a 25°C   |  |  |
| Rapporto di contrasto:                    |   |  | 4000:1  |  |  |
| Angolo visivo:                            |   |  | 89° (tipo) a CR>10  |  |  |
| Frequenza                                 |   |  |   |  |  |
| Orizzontale:                              |   |  | 15,625/15,734 kHz, 31,5 kHz - 91,1 kHz (ingresso analogico)   |  |  |
| Verticale:                                |   |  | 31,5 kHz - 91,1 kHz (ingresso digitale)   |  |  |
| Pixel clock                               |   |  | 50 - 85 Hz  |  |  |
| Dimensione visibile                       |   |  |   |  |  |
| Segnale d'ingresso                        |   |  |   |  |  |
| DVI                                       | DVI-D a 24 pin  | RGB digitale   | DVI (HDCP)<br>VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*, 1920X1080 (60Hz), 1080p, 1080i   |  |  |
| DisplayPort                               | Connettore DisplayPort  | RGB digitale   | DisplayPort soddisfa lo standard V1.1a, applicabile a HDCP V1.3<br>VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*, 1920x1080 (60 Hz), 1080p, 1080i, 720p a 50 Hz/60 Hz, 576p a 50 Hz, 480p a 60 Hz |  |  |
| VGA                                       | Mini D-sub a 15 pin   | RGB analogico  | 0,7 Vp-p/75 Ohm<br>VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*, 1920X1080 (60Hz)  |  |  |
|   |   | Sincronizzazione   | Separato: Livello TTL (Pos./Neg).<br>Sincronizzazione composita sul verde: 0,3 Vp-p Neg.  |  |  |
| RGB/HV*2                                  | BNC (R, G, B, H, V)   | RGB analogico  | 0,7 Vp-p/75 Ohm<br>VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*, 1920X1080 (60Hz)  |  |  |
|   |   | Sincronizzazione   | Separato: Livello TTL (Pos./Neg).<br>Sincronizzazione composita sul verde: 0,3 Vp-p Neg.  |  |  |
| HDMI                                      | Connettore HDMI   | YUV digitale<br>RGB digitale   | HDMI<br>VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*, 1920x1080 (60 Hz), 1080p, 1080i, 720p a 50 Hz/60 Hz, 576p a 50 Hz, 480p a 60 Hz, 576i a 50 Hz, 480i a 60 Hz                                |  |  |
| DVD/HD*2                                  | BNC X3  | Componente   | Y: 1,0 Vp-p/75 ohm, Cb/Cr (Pb/Pr): 0,7 Vp-p/75 ohm<br>HDTV/DVD: 1080p, 1080i, 720p a 50 Hz/60 Hz, 576p a 50 Hz, 480p a 60 Hz, 576i a 50 Hz, 480i a 60 Hz  |  |  |
| VIDEO1<br>VIDEO2*2                        | BNC<br>BNC  | Composito  | 1 Vp-p/75 Ohm<br>NTSC/PAL/SECAM/4.43NTSC/PAL60  |  |  |
| S-VIDEO*2                                 | BNC X2  | S-VIDEO  | Y: 1,0 Vp-p/75 ohm C: 0,286 Vp-p/75 ohm (NTSC), 0,3 Vp-p/75 ohm (PAL/SECAM)<br>NTSC/PAL/SECAM/4.43NTSC/PAL60  |  |  |
| Segnale di uscita                         |   |  |   |  |  |
| DVI                                       | DVI-D a 24 pin  | RGB digitale   | DVI (HDCP)  |  |  |
| AUDIO                                     |   |  |   |  |  |
| AUDIO Ingresso                            | STEREO mini jack  | Audio analogico  | Stereo L/R 0,5 Vrms   |  |  |
|   | Connettore HDMI   | Audio digitale   | PCM 32, 44,1, 48 KHz (16/20/24 bit)   |  |  |
|   | Connettore DisplayPort  | Audio digitale   | PCM 32, 44,1, 48 KHz (16/20/24 bit)   |  |  |
| AUDIO Uscita                              | RCA (S/D)   | Audio analogico  | Stereo L/R 0,5 Vrms   |  |  |
| Uscita altoparlanti                       |   | Jack altoparlante esterno 15 W + 15 W (8 ohm)<br>Altoparlante interno 10 W + 10 W  |   |  |  |
| Controllo                                 |   | RS-232C In:  | D-sub a 9 pin   |  |  |
|   |   | RS-232C Out:   | D-sub a 9 pin (collegato in daisy chain)  |  |  |
|   |   | LAN:   | RJ-45 10/100 BASE-T   |  |  |
|   |   | Remote IN:   | Mini jack stereo 3,5 Φ  |  |  |
| Alimentazione                             |   |  |   |  |  |
| Ambiente di funzionamento                 |   |  |   |  |  |
| Temperatura*3:                            |   | 0 - 40 °C / 32 - 104 °F  |   |  |  |
| Umidità:                                  |   | 20 - 80% (senza condensa)  |   |  |  |
| Altitudine:                               |   | 0 - 3000 m (la luminosità potrebbe diminuire con l'altitudine)   |   |  |  |
| Ambiente di stoccaggio                    |   | Temperatura:   | -20 - 60 °C / -4 - 140 °F   |  |  |
|   |   | Umidità:   | 10 - 90% (senza condensa)/ 90% - 3,5% x (Temp - 40°C) relativa a oltre 40°C   |  |  |
| Dimensioni                                |   | 1249,7 (L) x 720,5 (A) x 63,5 (P) mm / 49,2 (L) x 28,4 (A) x 2,5 (P) pollici (senza maniglia)<br>1249,7 (L) x 720,5 (A) x 69,9 (P) mm / 49,2 (L) x 28,4 (A) x 2,8 (P) pollici (con maniglia) |   |  |  |
| Peso                                      | 26,5 kg   |  |   |  |  |
| Interfaccia di montaggio compatibile VESA |   | 300 mm x 300 mm (M6, 4 fori)   |   |  |  |
| Gestione di risparmio energia             |   | VESA DPM   |   |  |  |
| Plug & Play                               | VESA DDC2B, DDC/CI, DisplayPort   |  |   |  |  |
| Accessori                                 | Manuale di montaggio, cavo di alimentazione, cavo segnale video, telecomando, batteria AA x 2, morsetto x 3, vite x 3, CD-ROM, vite a testa zigrinata per il supporto opzionale x 2 |  |   |  |  |

**NOTA:** Le specifiche tecniche sono soggette a modifica senza preavviso.

\*1: Immagine compressa.

\*2: Terminale comune.

\*3: Quando si utilizzano gli accessori per scheda opzionale, contattare il proprio fornitore per informazioni dettagliate.

# Specifiche - V652

## Specifiche del prodotto

|   |                        |   |   |
|---|------------------------|---|---|
| Modulo LCD                                |                        |   |   |
| Pixel pitch:                              |                        |   | 64,5"/1639,0 mm diagonale   |
| Risoluzione:                              |                        |   | 0,744 mm 1920 x 1080  |
| Colore:                                   |                        |   | Oltre 1073 milioni di colori (a seconda della scheda video utilizzata)  |
| Luminosità:                               |                        |   | 450 cd/m <sup>2</sup> (Max.), 320 cd/m <sup>2</sup> (Tip. settaggio di fabbrica) a 25°C   |
| Rapporto di contrasto:                    |                        |   | 4000:1  |
| Angolo visivo:                            |                        |   | 89° (tipo) a CR>10  |
| Frequenza                                 |                        |   |   |
| Orizzontale:                              |                        |   | 15,625/15,734 kHz, 31,5 kHz - 91,1 kHz (ingresso analogico)   |
| Verticale:                                |                        |   | 31,5 kHz - 91,1 kHz (ingresso digitale)   |
| Pixel clock                               |                        |   | 50 - 85 Hz  |
| Dimensione visibile                       |                        |   |   |
| Segnale d'ingresso                        |                        |   |   |
| DVI                                       | DVI-D a 24 pin         | RGB digitale  | DVI (HDCP)<br>VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*, 1920X1080 (60Hz), 1080p, 1080i   |
| DisplayPort                               | Connettore DisplayPort | RGB digitale  | DisplayPort soddisfa lo standard V1.1a, applicabile a HDCP V1.3<br>VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*, 1920x1080 (60 Hz), 1080p, 1080i, 720p a 50 Hz/60 Hz, 576p a 50 Hz, 480p a 60 Hz |
| VGA                                       | Mini D-sub a 15 pin    | RGB analogico   | 0,7 Vp-p/75 Ohm<br>VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*, 1920X1080 (60Hz)  |
|   |                        | Sincronizzazione  | Separato: Livello TTL (Pos./Neg).<br>Sincronizzazione composita sul verde: 0,3 Vp-p Neg.  |
| RGB/HV*2                                  | BNC (R, G, B, H, V)    | RGB analogico   | 0,7 Vp-p/75 Ohm<br>VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*, 1920X1080 (60Hz)  |
|   |                        | Sincronizzazione  | Separato: Livello TTL (Pos./Neg).<br>Sincronizzazione composita sul verde: 0,3 Vp-p Neg.  |
| HDMI                                      | Connettore HDMI        | YUV digitale<br>RGB digitale  | HDMI<br>VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*, 1920x1080 (60 Hz), 1080p, 1080i, 720p a 50 Hz/60 Hz, 576p a 50 Hz, 480p a 60 Hz, 576i a 50 Hz, 480i a 60 Hz                                |
| DVD/HD*2                                  | BNC X3                 | Componente  | Y: 1,0 Vp-p/75 Ohm, Cb/Cr (Pb/Pr): 0,7 Vp-p/75 ohm<br>HDTV/DVD: 1080p, 1080i, 720p a 50 Hz/60 Hz, 576p a 50 Hz, 480p a 60 Hz, 576i a 50 Hz, 480i a 60 Hz  |
| VIDEO1<br>VIDEO2*2                        | BNC<br>BNC             | Composito   | 1 Vp-p/75 Ohm<br>NTSC/PAL/SECAM/4.43NTSC/PAL60  |
| S-VIDEO*2                                 | BNC X2                 | S-VIDEO   | Y: 1,0 Vp-p/75 ohm C: 0,286 Vp-p/75 ohm (NTSC), 0,3 Vp-p/75 ohm (PAL/SECAM)<br>NTSC/PAL/SECAM/4.43NTSC/PAL60  |
| Segnale di uscita                         |                        |   |   |
| DVI                                       | DVI-D a 24 pin         | RGB digitale  | DVI (HDCP)  |
| AUDIO                                     |                        |   |   |
| AUDIO Ingresso                            | STEREO mini jack       | Audio analogico   | Stereo L/R 0,5 Vrms   |
|   | Connettore HDMI        | Audio digitale  | PCM 32, 44,1, 48 KHz (16/20/24 bit)   |
|   | Connettore DisplayPort | Audio digitale  | PCM 32, 44,1, 48 KHz (16/20/24 bit)   |
| AUDIO Uscita                              | RCA (S/D)              | Audio analogico   | Stereo L/R 0,5 Vrms   |
| Uscita altoparlanti                       |                        | Jack altoparlante esterno 15 W + 15 W (8 ohm)<br>Altoparlante interno 10 W + 10 W   |   |
| Controllo                                 |                        | RS-232C In:   | D-sub a 9 pin   |
|   |                        | RS-232C Out:  | D-sub a 9 pin (collegato in daisy chain)  |
|   |                        | LAN:  | RJ-45 10/100 BASE-T   |
|   |                        | Remote IN:  | Mini jack stereo 3,5 Φ  |
| Alimentazione                             |                        | 4,1 - 1,7 A a 100-240 V CA, 50/60 Hz  |   |
| Ambiente di funzionamento                 |                        | Temperatura*3:  | 0 - 40 °C / 32 - 104 °F   |
|   |                        | Umidità:  | 20 - 80% (senza condensa)   |
|   |                        | Altitudine:   | 0 - 3000 m (la luminosità potrebbe diminuire con l'altitudine)  |
| Ambiente di stoccaggio                    |                        | Temperatura:  | -20 - 60 °C / -4 - 140 °F   |
|   |                        | Umidità:  | 10 - 90% (senza condensa)/ 90% - 3,5% x (Temp - 40°C) relativa a oltre 40°C   |
| Dimensioni                                |                        | 1540,4 (L) x 909,2 (A) x 88,3 (P) mm / 60,6 (L) x 35,8 (A) x 3,5 (P) pollici  |   |
| Peso                                      | 52,0 kg                |   |   |
| Interfaccia di montaggio compatibile VESA |                        | 400 mm x 400 mm (M8, 4 fori)  |   |
| Gestione di risparmio energia             |                        | VESA DPM  |   |
| Plug & Play                               |                        | VESA DDC2B, DDC/CI, DisplayPort   |   |
| Accessori                                 |                        | Manuale di montaggio, cavo di alimentazione, cavo segnale video, telecomando, batteria AA x 2, morsetto x 1, vite x 1, CD-ROM |   |

NOTA: Le specifiche tecniche sono soggette a modifica senza preavviso.

\*1: Immagine compressa.

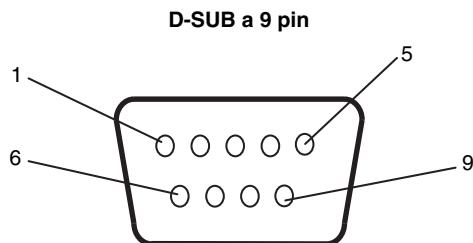
\*2: Terminale comune.

\*3: Quando si utilizzano gli accessori per scheda opzionale, contattare il proprio fornitore per informazioni dettagliate.

# Assegnazione spinotti

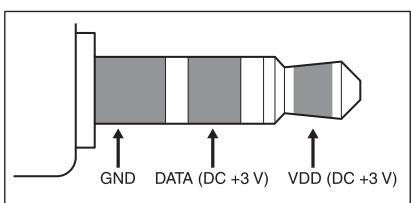
## 1) Ingresso/uscita RS-232C

| N. Pin | Nome |
|--------|------|
| 1      | NC   |
| 2      | RXD  |
| 3      | TXD  |
| 4      | NC   |
| 5      | GND  |
| 6      | NC   |
| 7      | NC   |
| 8      | NC   |
| 9      | NC   |



Questo monitor LCD utilizza linee RXD, TXD e GND per il controllo tramite RS-232C.

## 2) REMOTE IN



# Riciclaggio dei prodotti e risparmio energetico

NEC DISPLAY SOLUTIONS è molto sensibile riguardo alla protezione dell'ambiente e considera il riciclo una delle priorità assolute della società nel tentativo di ridurre al minimo il proprio impatto sull'ambiente. L'impegno a sviluppare i prodotti nel pieno rispetto dell'ambiente si unisce allo sforzo costante di favorire la definizione e la conformità con gli standard indipendenti più recenti messi a punto da enti come ISO (International Organisation for Standardization) e TCO (Swedish Trades Union).

## Smaltimento del vecchio prodotto NEC

Lo scopo del riciclo è ottenere un vantaggio ambientale mediante il riutilizzo, l'aggiornamento, il ripristino o il recupero dei materiali. I siti dedicati al riciclo garantiscono che i componenti dannosi per l'ambiente vengano manipolati e smaltiti in modo sicuro. Per assicurare il riciclo ottimale dei suoi prodotti, **NEC DISPLAY SOLUTIONS offre una varietà di procedure di riciclo** e fornisce suggerimenti su come trattare in modo attento alle esigenze dell'ambiente un prodotto che ha raggiunto la fine della sua vita utile.

Tutte le informazioni necessarie relative allo smaltimento del prodotto e le informazioni specifiche di ogni paese sui centri di riciclo sono reperibili sui seguenti siti Web:

<http://www.nec-display-solutions.com/greencompany/> (in Europa),  
<http://www.nec-display.com> (in Giappone) e  
<http://www.necdisplay.com> (negli Stati Uniti).

## Risparmio di energia

Questo monitor dispone di una funzionalità avanzata per il risparmio di energia. Quando un segnale VESA DPMS (Display Power Management Signalling) standard viene inviato al monitor, viene attivata la modalità di risparmio di energia. Per il monitor viene attivata una sola modalità di risparmio di energia.

| Modalità                | Consumo energia                          | Colore LED |
|-------------------------|--|------------|
| Funzionamento normale*1 | Circa 100 W (V552)<br>Circa 185 W (V652) | Verde      |
| Risparmio energia*1, *2 | Meno di 1 W                              | Ambra      |
| Spegnimento             | Meno di 0,5 W                            | Rosso      |

\*1: senza alcun accessorio opzionale, con settaggi di fabbrica.

\*2: solo ingresso VGA.

## Marcatura WEEE (Direttiva europea 2002/96/EC)



### Nell'Unione Europea

La legislazione in vigore nell'UE è applicata dal singolo Stato Membro prevede che i prodotti elettrici ed elettronici dismessi che recano il simbolo illustrato a sinistra debbano essere smaltiti separatamente rispetto agli altri rifiuti domestici. Questo comprende i monitor e gli accessori elettrici, come i cavi segnali o di alimentazione. Per smaltire i monitor NEC, pertanto, occorre informarsi presso gli enti locali oppure chiedere al punto vendita dove è stato acquistato il prodotto; in alternativa, occorre attenersi a quanto contenuto nei contratti stipulati tra voi e NEC.

Il contrassegno sui prodotti elettrici ed elettronici viene applicato unicamente ai paesi che fanno parte dell'Unione Europea.

### Fuori dall'Unione Europea

Se si desidera smaltire dei prodotti elettrici ed elettronici fuori dall'Unione Europea, contattare gli enti locali competenti al fine di applicare il metodo corretto di smaltimento.